Domingo 28 de Enero de 1883 — MONTEVIDEO — Año XX 2ª Epoca Núm. 5,370

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 56,
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR — JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	2 00 pesos oro
Por 6 meses	10 50 " "
Por un año	20 00 " "
Número suelto	0 10 cents. "
Id. atrasado	0 20 " "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Domingo *Sexagésima*. San Julian, obispo.
San Julian, obispo de Cuenca, nació en Burgos el año 1128, habiendo dejado en esta ciudad la caridad como herencia y la misericordia como fruto del terreno. Murió el año 1208. Su cuerpo se venera incorrupto en la catedral de Cuenca. El rey Felipe II, acompañado de los príncipes de Parma y Bohemia, le visitó en el año 1564. Felipe III en 1604 y Felipe IV 1624.
28 dias transcurridos, faltando 337 para fin de año.
Luna llena (6.º dia.)

Mañana Lúnes. Santos Francisco de Sales y Constancio obispo.
San Francisco de Sales nació en 1567 en el castillo de Sales cerca de Anney (Saboya), de una familia noble; abrazó el sacerdocio en 1593 despues de haber recibido una brillante educacion. La diócesis de Ginebra estaba entonces inundada de calvinistas. San Francisco con sus predicaciones llenas de uncion y caridad, afirmó á los católicos en la fé y convirtió multitud de reformados. Fué nombrado obispo de Ginebra en 1602; fundó en 1619 la órden de la *Visitacion* y murió en 1622. Habia estado muchas veces en Francia encargado de varias misiones y supo conciliarse el afecto de Enrique IV y Luis XIII, era íntimo amigo de la piadosa madama de Chantal, á la que confió la direccion de la órden de la Visitacion y de San Francisco de Paula.
29 dias transcurridos, faltando 336 para fin de año.
Luna llena (7.º dia.)
Sale el sol á las 4 h. 59 m. y entra á las 7 h. 1 m.

Efemérides

DIA 28—1654—ENTRADA Á ARRECIFE.
Despues del tratado firmado en Taborda el dia 26, el ejército portugues llevando el frente al maestro de Campo João Fernandez Vieira entró triunfante en la ciudad de Arrecife el **28 de Enero de 1654**, donde acababa de ser arrollada la bandera holandesa, y donde se habian encontrado ciento tres cañones de bronce, ciento siete de hierro, seis mil balas de todo calibre, muchas municiones de guerra y provisiones de toda especie para un año; esta plaza habia sido defendida por el general holandés Sigismundo Van Schoppe con una guarnicion de mil doscientos hombres de tropas regulares.

DIA 29—1812—TOMA DEL PARANÁ.
El general D. José María Paz, al frente de una division correntina, invadió la provincia de Entre-Rios y se posesionó de la ciudad del Paraná el **29 de Enero de 1842**.

EL SIGLO

La Ley de vagos

Está vigente una Ley que pena la vagancia. —En virtud de ella los agentes del Poder Ejecutivo pueden conducir á los cuarteles á los vagos, á la gente de mal vivir y mal entretenida.

Allá en los tiempos—no muy antiguos en fecha, aunque parezca que de ellos nos separa un siglo—en que aquí se hilaba muy delgado respecto de los derechos individuales, se discutió largo y tendido sobre el derecho de vagar. —¿Por qué se ha meter la autoridad, se decia entonces, á averiguar si yo trabajo ó si me entrego á las delicias del *dolce far niente*?—Y sobre esto se armaba cada polémica filosófico-legal, que era una bendicion de Dios.

¡Cómo han cambiado las cosas! Ahora la ociosidad voluntaria y sin recursos conocidos de subsistencia está penada por la Ley.—Seria un anacronismo el resucitar las discusiones antiguas.—Tenemos la Ley positiva tal como es, y contentémonos con pedir que se cumpla en su letra y en su espíritu.

La Ley de vagos tiene por objeto perseguir la vagancia voluntaria. Con razon ó sin ella, el Estado se cree con derecho para no permitir que individuos que no tienen rentas propias, infrinjan el precepto moral de ganar su pan con el sudor de su rostro—Es el sistema preventivo aplicado en beneficio de la sociedad. Se supone que el que siendo pobre huye del trabajo, es materia prima dispuesta para convertirse en delincuente.

La suposicion no deja de tener fundamento: porque en efecto, hay motivo racional para sospechar que los que en tales condiciones viven, no están distantes de buscar en el robo los medios de subsistencia que no quieren deber al trabajo honrado—Los premios de la lotería no alcanzan para hacer vivir á los vagos de profesion.

La pena que la ley impone á los vagos es el servicio militar. Tampoco seria esta ocasion oportuna para reproducir las objeciones que se *han hecho* á ese sistema de penalidad, que recuerda la antigua condenacion á galeras. Se ha alegado que el imponer como pena el servicio de las armas era degradante para la profesion militar. No entremos tampoco en esta discusion. Tomemos la ley tal cual hoy existe.

Despues de todo es evidente que la ley actual, enmedio de sus inconvenientes, debe ofrecer dos ventajas. La una es ahorrar al Estado el pago de los enganches á los voluntarios. Segun observó *La Razon* no hace mucho tiempo, ese ahorro esplica en parte la baja que hizo notar *La Nacion* en el presupuesto para el sostenimiento del ejército.

La otra ventaja deberia ser la de asegurar á los hombres de trabajo de que no estarán espuestos á que venga una leva á convertirlos en soldados.

Pero es el caso que llegan noticias de que sucede todo lo contrario: de que los verdaderos vagos andan tranquilamente por ahí, sin que nadie los moleste ni se meta con ellos, y que los peones de las estancias son tomados por la fuerza y conducidos *velis nolis* á los cuarteles.

Léanse los siguientes párrafos que copiamos de *La Colonia Española*:

«Por correspondencias recibidas de Fray-Bentos, se nos comunican hechos censurables que allí se estan cometiendo por la ignorancia ó malevolencia de algunos delegados de policía en las secciones de campaña.

Resulta que el uso y aplicacion de la Ley de Vagos, recae exclusivamente sobre los peones agregados á los establecimientos de campo, quedando sin efecto para la gente de mal vivir y matreros que merodean el departamento, y que en algunos creeria que gozan de un salvo conducto, para persistir en su vida de rapiña.

Han llegado las cosas á tal punto, que se nota una gran escasez de brazos en las faenas del pastoreo, porque los peones han sido recogidos como vagos y conducidos á los depósitos militares.

Llamamos la atencion del señor Ministro de Gobierno sobre estas denuncias que tenemos de personas respetables y caracterizadas de aquel departamento, para que trate de poner un correctivo á aquellos funcionarios de policía.»

Confiamos en que será atendida la apelacion que se hace en las líneas precedentes al Sr. Ministro de Gobierno.—Para que la ley de vagos sea defendible, es necesario que esa ley sea garantía de seguridad para los hombres que trabajan.—Atribuimos los abusos que se denuncian á compadrazgos de los agentes subalternos: pero es preciso que el Gobierno reprima sin consideracion tales abusos.

Es preciso que cuando se procura á todo trance fomentar la poblacion laboriosa y honrada, no se consienta que cualquier empleado subalterno ó cualquiera oficial de filas, muchas veces sin conciencia de la gravedad de su culpa, se permita arrancar de sus faenas á los hombres que trabajan para conducirlos á los cuarteles alegando que son vagos.—Es indispensable tambien que los que realmente lo sean, no encuentren padrinos que les salven de la pena en que segun la ley incurren—La lenidad en este punto es tanto mas censurable, cuanto que naturalmente se suple la falta de los que debian ser conducidos á los cuarteles con la presencia de otros que no deben estar en ellos.

Alguna vez se ha ponderado la situacion privilegiada de los extranjeros, por estar libres del servicio de las armas.—No se dé motivo para que se exageren las ventajas de la condicion del extranjero *que tiene Cónsul*.—*El Cónsul* que proteja á los orientales debe ser su propio Gobierno; y este tiene la gran ventaja de que no tiene que *reclamar* á nadie sino que esta en el caso de *mandar* lo que sea justo—Creemos que seria muy conveniente que por el Ministerio de Gobierno se expidiese una circular terminante á los Jefes Políticos, previniéndoles que hagan responsables á los Comisarios y á los Delegados de Policía de las infracciones de la Ley de vagos que se cometan, aplicando sus disposiciones á quienes en realidad no son vagos, y dejando de aplicarlas á los que lo son.

Tal vez convendria tambien que por el Ministerio de la Guerra se comunicase á los Jefes de los cuerpos órdenes análogas.

Hemos considerado la cuestion bajo el punto de vista del interes de los ciudadanos—Fácil es comprender que la cuestion tiene tambien otro aspecto importante.

¿Cómo ha de ser indiferente para el Estado que los peones abandonen las estancias por el temor de ser aprehendidos y conducidos á los cuarteles? ¿Quién no vé las fatales consecuencias de la escasez de brazos que con tal cuestion dice la *Colonia* que se observa en la campaña?—Así, por temor á ser aprehendidos para el servicio, irán sin duda muchos hombres útiles y laboriosos á esconderse en los bosques y á aumentar el número de los matreros.—El abigeato y la inseguridad han de ser la consecuencia forzosa de esto.—Ademas, la falta ó la escasez de brazos se traduce necesariamente en diminucion de produccion y de riqueza.

Se enlazan unas con otras las tristes consecuencias de los abusos denunciados por *La Colonia Española*.—Piense en ello el Gobierno, y no se desentienda de la denuncia suponiendo que procede de mala voluntad y del prurito de censurar y de quejarse.

Ya que contra la opinion de muchas personas autorizadas se sancionó y puso en vigencia la ley de vagos, no se dé la razon á los que pronosticaban que daria lugar á prevenciones arbitrarias contra hombres honrados y laboriosos.

Revista de los diarios de anoche

La España

Por mas que una triste experiencia le haya demostrado al colega que pedir el respeto á las leyes por los de arriba y los de abajo y clamar dia á dia para que los gobernantes las cumplan y las hagan cumplir, es poco menos que predicar en desierto, cree que no por eso deba su prensa abandonar su propaganda; antes bien debe continuar incansable su cuotidiano sermon porque si no lo oyen, ó se hacen los sordos de conveniencia los de arriba, no dejan de oirlo con mucha devocion los de abajo, por la sencilla razon de que el tema se roza con sus mas vitales intereses.

Y en seguida pasa en revista á diversas leyes que no se esplican como es debido.

Pregunta en su segundo editorial:
¿Tendremos ó no tendremos este año fiestas oficiales durante el Carnaval? ¿Es decir, tendrá intervencion la autoridad en dichas fiestas, y tomará en ellas la iniciativa, y subvencionara con los dineros del pueblo la construccion de arcos pintados y palos forrados de papel y banderas y banderines?

Sentiria el colega que los señores de la Junta volvieran sobre sus pasos y cedieran al clamoreo de los partidarios del Carnaval, porque entonces tendria que rectificar el buen concepto que de la Junta ha formado en esa cuestion; pero mucho teme que en las fiestas del carnaval, lo mismo que en otras muchas cuestiones, lo absurdo prevalezca sobre lo razonable, y los cuerdos sean arrastrados por los locos.

La Tribuna Popular

Trata de demostrar al pueblo cuán grande es la conveniencia que milita á favor de la iniciativa de parte de los ciudadanos, á fin de hacer posible el gobierno del pueblo por el pueblo.

Hasta el dia de hoy, (dice) ha sido condicion peculiar á la América del Sud de jamás ocuparse los ciudadanos de las cuestiones que directamente les interesan. Siempre han descansado en el gobierno, esperando que de este saliera todo progreso, toda ampliacion á los derechos del pueblo.

No ha hecho nunca vida de pueblo, entregado como ha estado á la voluntad de caudillos ó á la mas profunda apatía.

Así, pues, se ha vivido de guerra civil en postracion y de postracion en guerra civil.

Nuestro pais ha pagado desgraciadamente amplio tributo á esa triste herencia. En medio siglo de vida independiente, dos terceras partes han sido empleadas en matarse los unos á los otros, y el resto en caer en profundo desaliento, desesperando hasta del porvenir de la patria.

Nuestro presente está ahí que responde por nosotros.

Pues bien; dado ese estado de cosas no puede menos que acojer con simpatía, «esos primeros latidos»—como tan gráficamente los ha apellidado el distinguido colega *La Colonia Española*—que el pueblo de Maldonado hace sentir, dando así prueba de que aún es posible creer que en nuestro pais no ha desaparecido por completo el pueblo.

Espera que «esos latidos» se vigoricen y que el ejemplo de Maldonado sea imitado por los demás departamentos.

El Telégrafo Marítimo

Volviendo sobre la conveniencia de fijar en Julio el principio del año económico, comenzando por conceder una próroga de seis meses al presupuesto de cuya sancion se ocupa en estos momentos la legislatura, juzga el colega que ni él ni *El Hilo Eléctrico* que apoyó sus observaciones al respecto, conseguirán, por lo menos ahora, que se acepte tan ventajosa indicacion.

El Presupuesto (dice) ha salido ya hasta cierto punto del poder de la Legislatura. Falta solamente orillar en Asamblea General ciertas modificaciones del Senado con las cuales no se aviene la Cámara de Representantes. Y una vez votado, si esas modificaciones subsistieran o no, el Presupuesto quedará completo con todos los atributos exteriores de una ley.

Sin embargo, no pierde el colega la esperanza de que una ley especial prorogue á fines de año la vigencia de ese Presupuesto y lleve á la discusion de la legislatura en Marzo de 1884, el presupuesto para el segundo semestre de ese año y el primer semestre de 1885.

La prensa puede de aquí á entonces ir operando el convencimiento necesario en el ánimo del Gobierno.

El Ferro-carril

Rebosa de satisfaccion al ver que la prensa montevideana se ocupa de los intereses de la campaña, alejándose así de la política mezquina que tan solo produce odios y anarquía.

Correspondencia de Italia

Roma, 29 de Diciembre de 1882.

Ya que la suspension de las Córtes les dejan el espacio de que carecian absolutamente para las cartas de Roma, reanudo estas correspondencias, que, abrazando casi una docena de dias, en que han ocurrido en Roma é Italia sucesos de cierta gravedad, habrán de pesar someramente sobre las funciones Romanas de Páscua, que desde 1870 han perdido la gran solemnidad que tenian en Roma.

El dia de Navidad, despues de dar el Papa la comunion á la familia pontificia, recibia en la sala del Trono las felicitaciones del Sacro Colegio, de que era órgano en sentido discurso su decano el cardenal Di Pietro. La respuesta de Leon XIII fué grave, manifestando que el año que termina ha traido á la Sede apostólica nuevas pruebas y dolores, aunque fecundos, en útiles enseñanzas, pues que demuestran hay empeño en reducir al Pontífice á condiciones que hagan imposible la alta mision que Dios le confirió en la Iglesia.

Las falaces apariencias de independencia y libertad que despues de consumada la violenta ocupacion de Roma fueron aconsejadas por razones de Estado ó de interés político, no podian durar; y en este año la obra de persecucion no se ha detenido un momento. Sin hablar de la prensa, insultadora de lo que hay de mas respetable y sagrado, ni de la orfandad de tantas diócesis privadas de sus pastores, se ha pretendido sancionar que el sitio mismo donde demoramos no permanezca respetado, no pudiendo ejercitar en nuestro palacio apostólico los derechos soberanos.

No es difícil adivinar la razon de lo que viene á agravar esta clausura de cinco años, siendo interés de las sectas despojar á los romanos Pontífices de toda autoridad para debilitar su accion, justamente cuando naciones poderosas reanudan con la Santa Sede vínculos de concordia y de paz.

Como de costumbre, al Sacro Colegio siguieron las recepciones que se prolongan hasta Páscua de Reyes, del patriciado romano, de la guardia noble y palatina, de los demás grandes dignatarios de la Iglesia y de los embajadores de las potencias. Lo habia sido el nuevo embajador de Francia, quien al presentar sus credenciales, pronunció palabras muy sentidas en favor del Jefe supremo de la Iglesia; y tocaba ayer el turno al embajador de Austria y al ministro del Brasil, decano del Cuerpo diplomático en sus categorías respectivas.

Al regresar del Vaticano á su palacio de Venecia y en carrozas de gala el conde Paar con el personal de la embajada, pasando frente al templo de Santa María en traspontina y dando vista al castillo de San Angelo, fué lanzada contra la carroza en que iba el embajador pesadísima piedra, que destrozó un tanto la portezuela sin romper por fortuna los cristales mas altos, contra los cuales iba dirigida. El conde Paar, los consejeros y secretarios, descienden inmediatamente de sus coches; pero cuando el jóven conde Amadei iba á arrojarse sobre el autor de aquel atentado, que no procuró escapar, ya éste habia sido detenido por los guardias de órden público, en medio de la indignacion general de la poblacion del Bosgo.

Ante la cuestura declaró llamarse Valeriano Valeriani, natural de Serra en las Marcas, de 30 años, con mujer y cuatro hijos, sastre, pero sin trabajo y condenado ya en Ancona, en 1872, por rebelion á la fuerza pública. Víctima de espantosa miseria, da esta como esplicacion de su acto desesperado, producido por el contraste que se establece en su estraviado espíritu, entre su horrible pobreza y el lujo aquel las carrozas, casi régias, que sostiene ignorar fuesen ocupadas por la embajada de Austria, pues lo mismo habia disparado su piedra contra el Representante del Brasil, que pasaba minutos despues. El suceso al saberse en Roma, con gran rapidez y exageracion notable, pues llegó á hablarse hasta de bombas Orsini, causó grande sensacion.

El Pontífice envió al cardenal, secretario de Estado, á expresar su pésame al representante de Austria, en cuyo magnífico palacio se veian mas tarde cuanto hay de notable y distinguido en Roma. Puede ser el hecho la obra aislada de un insensato, pero en Viena lo enlazarán con las demostraciones hostiles á que el suplicio de Oberdank dió lugar bajo los balcones de la embajada de Austria, cerca del Rey en Roma y ante los consulados austriacos en Nápoles, Milan, Palermo, Turin y otras ciudades.

Las libertades absolutas son cosa muy grata á los revolucionarios, pero cuando merced á ellas se permite publicar á *La Epoca* de Génova el retrato de Oberdank, víctima, dice el lema, al pié de su verdugo el emperador de Austria, y á la *Lega della Democracia*, abrir suscriciones populares para elevar monumentos al portador de las bombas Orsini, se corre el peligro de graves complicaciones internacionales. La prensa oficiosa nos afirma que las esplicaciones cambiadas con motivo de estos sucesos, borrarán toda huella desagradable, pero la impresion de ellos queda en Austria.

Los católicos deben felicitarse de la noticia, que oficialmente da anoche el *Osservatore Romano*, de haberse firmado entre el cardenal, secretario de Estado, y el conde Boutenieff el acto diplomático que sanciona los acuerdos relativos á las cuestiones religiosas pendientes entre la Santa Sede y el imperio de Rusia. El conde de Boutenieff quedará como representante de Czar cerca del Vaticano.

Tambien tiene importancia el hecho de que por vez primera, desde los tiempos de Victor Manuel, se hayan cambiado discursos entre el Rey y el nuevo embajador de Francia, Decrais, al presentar éste sus credenciales como representante de la república francesa.

El embajador declaró traia la mision de paz y de conciliacion y que esperaba poder establecer entre los paises las relaciones afectuosas que durante largo tiempo unian á los dos pueblos. Añadió que Francia abriga hácia Italia los sentimientos de la mas cordial simpatía, y que estaba encargado por el Presidente de la República de expresar al rey la satisfaccion que habian causado las palabras del general Menabrea recordando los hechos de la guerra franco-itálica, que iniciaron la independencia de la Península.

S. M. respondió ver con placer que las relaciones entre los dos pueblos lleven el sello de una franca cordialidad y que su embajador en Paris al evocar ciertos recuerdos, habia expresado un pensamiento que se halla en el fondo de todo corazon italiano, no obstante las pequeñas nubes que de vez en cuando han podido velar estas memorias.

Muchos creen que estas manifestaciones, tan diversas de las que tenian lugar en el Parlamento italiano, cuando la expedicion de Túnez y la visita régia á Viena, responden, hasta cierto punto, al estado hoy un tanto incierto de las relaciones entre Italia y Austria.

S. S.

Correspondencia de Bolivia

Tarija, Diciembre 29 de 1882.

Señor Director: El 5 del corriente se espidió al ejército nacional en campaña una órden general mandando que en los dias 6 y 7 ejecutara dicho ejército maniobras diversas, cuyo plan se habia de antemano establecido. A la fecha de mi última carta no se habia todavia publicado el resultado de dichas maniobras, que tuvieron lugar cual estaba anunciado. Hoy corre impresa el acta levantada el 8 de Diciembre por los jefes que actuaron como tribunal en las maniobras y estamos todos autorizados para estudiar los resultados de ellas.

El ejército fué dividido en dos, «ejército del norte» y «ejército del sud»; el dia 6 se ocupó en reconocimientos y el dia 7 tuvo lugar el simulacro de batalla, entre la ciudad de Oruro y el canton de Paria. Escusado me parece describir la batalla, visto que no se conocerá en esa la topografía del terreno que en ella se libró. En cuanto á los resultados, el acta del tribunal de jefes que la juzgó, despues de examinar en detalle algunos puntos, hace, en resúmen, el siguiente juicio:

«En resúmen: ha habido de una y otra parte inteligencia en la preparacion del combate, algunos errores muy escusables en la ejecucion y un nobilísimo estímulo para obtener la palma de la victoria que el tribunal reconoce en estricta. El triunfo no se puede adjudicar á ninguno de los contendientes, 1.º porque ambos procedieron con tino por una parte y erraron por otra parte, y 2.º porque no habiendo detenido sus fuerzas á las distancias ordenadas y permitido más bien que llegaran á las manos, han impedido al Tribunal poder pronunciar su fallo exacto y concienzudo para discernir el triunfo.

«Es de esperar que mejor observadas las instrucciones y corregidas estas faltas en los posteriores ejercicios, los resultados serán mas satisfactorios, y el desenlace mas claro y distintamente apreciable para fallar acerca de él.

«Por hoy, honor y aplauso *igual* á ambos contendientes.»

—

El templo de la ciudad de Tupiza, que era de los mas antiguos del pais, se ha derrumbado, cayendo por los suelos sus bóvedas. Carezco aún de detalles sobre el particular, de modo que no puedo dar al respecto pormenores de ninguna clase, salvo el decir que no hubo ninguna desgracia personal en el suceso. Para mi próxima ya podré hablar del asunto con toda minuciosidad.

—

Tiempo hace ya que se encontraron en las cumbres de la cadena del Sapo, provincia de Apopaya, minas de lápiz-lázuli en abundante cantidad y de fácil explotacion.

Despues de alguna espera, el Sr. Isidoro Caballero, vecino bien reputado de Cochabamba, ha comenzado activos trabajos para formar una empresa que explote dichas minas, cuya riqueza está hasta hoy sin avaluacion exacta segun tengo entendido.

No ha de tardar en llegar de Europa respuesta clara sobre informes que respecto á dicho lápiz-lázuli se pidieron á personas competentes. Conjuntamente á las preguntas se enviaban muestras de la piedra, para que fueran apreciadas por mineralogistas y lapidarios del Viejo Mundo. Como fácilmente se comprenderá, de lo que estos digan depende el éxito de la empresa y solo la creo formal para cuando la respuesta llegue, pues á la sazon se sabrá si las minas prometen ó no buenos dividendos.

—

En los comienzos del mes corriente dictó el Supremo Gobierno un largo decreto restableciendo los colegios nacionales de instruccion secundaria, en las capitales de todos los departamentos, esceptuando por ahora el Litoral y el Beni. Estos colegios serán regidos por un rector, asistido del consejo de profesores, y se instalarán en los locales que antes ocupaban los colegios de instruccion secundaria.

El Gobierno, por ahora, y solo con el carácter provisional, mientras llame á concurso de oposicion, nombrará á los profesores de aquellos establecimientos, al igual de los demás empleados públicos.

Uno de los profesores ejercerá en los colegios el cargo de rector con nombramiento del Gobierno.

En tanto que se dé por el consejo supremo el Estatuto general de instruccion pública, los colegios se sujetarán á los estatutos, leyes y resoluciones vijentes.

En cuanto á lo científico y disciplinario quedan sujetos á la inmediata direccion y vigilancia de los consejos universitarios.

En los departamentos donde no haya universidad, la direccion y vijilancia la ejercerán por medio de sus delegados los consejos, considerándose al efecto los rectores como los delegados natos del consejo universitario.

Como es posible que haya necesidad de recurrir á la Argentina en demanda de profesores, me parece bien especificar que el Decreto á que me refiero establece los sueldos de los profesores en esta forma:

Colegios de Sucre, La Paz, Cochabamba, Potosí y Oruro—Rector $f 100 por mes, profesor 79 id.—Colegios de Tarija y Santa Cruz—Rector $b. 80 al mes, profesor, 72 id.

El decreto señala una subvencion de $b. 500 por año á cada uno de los colegios para la adquisicion de instrumentos de matemáticas y de física, globos y mapas.

En cada una de las seis clases de cada colegio, habrá seis alumnos gratuitos. Estas becas se concederán por el Gobierno, prévio informe del consejo universitario, ó de los delegados.

—

Nos es aquí muy satisfactorio y creo que será tambien en toda la Argentina, saber que el Supremo Gobierno tiene asignada en el presupuesto de 1883 la suma de 20,000 pesos para la mejora del servicio postal, que requiere en realidad mucha atencion y dedicacion para ponerlo en buen pié.

Todos esperamos fundadamente que tan pronto como se abra el ejercicio del 83 comenzará sin dilacion á trabajarse en ese sentido.

—

El Ministro de Gobierno y Relaciones Exteriores, Dr. P. José Silveti, presentó dimision de su puesto por hallarse mal de salud. El Supremo Gobierno, reconociendo el justo motivo de la dimision; pero deseando no privarse de tan eficaz colaborador, ha negado su aceptacion á la dimision, en un decreto que mucho honra al Dr. Silveti, que queda con licencia indefinida hasta restablecerse.

El Dr. Quijarro, Ministro de Hacienda é Industria, desempeñará el ministerio vacante, mientras dura la ausencia del titular y será ministro interino de Hacienda é Industria el Dr. Fidel Araníbar.

—

Se ha publicado una especificacion estadística sobre las compañías mineras del Sud de nuestro pais, y como no ha sido hasta ahora rectificado ninguno de sus datos, me plazco en transcribirlos, segun el órden en que han sido publicados.

Hélos aquí:

Compañía Huanchaca de Bolivia—Capital nominal, $b. 6.000,000 dividido en 6,000 acciones de á $b. 1,000. Paga actualmente un dividendo de 2 p.% sobre el valor nominal de las acciones, que no se cotizan desde hace algun tiempo por falta de vendedores. Su produccion entre pastas y minerales de plata, incluyendo la del establecimiento auxiliar del Asiento, varia entre 35 y 40,000 marcos mensuales.

Compañía Colquechaca—Capital nominal $b. 2.797,000 dividido en 2,797 acciones de á $b. 1,000. Desde el 14 de Setiembre, fecha en que se estableció la compañía, hasta el 30 de Noviembre último, ha pagado 35 p.% de dividendo sobre el valor nominal de las acciones, á pesar de haber desembolsado la enorme suma de $b. 212,928,91 cts., en la obra de rectificacion del socavon San Bartolomé, que ha durado 22 meses y de haberse suspendido la explotacion durante una gran parte del año 81 por concentrar los trabajos á solo la rectificacion.

Su produccion media fluctúa entre 15 y 20,000 marcos mensuales, cifra que será considerablemente aumentada desde el próximo Enero en que principiará á funcionar el establecimiento del Rosario, en el que se han emprendido obras importantes que están para concluirse. La ley media de los metales que se explotan en Colquechaca varia de mil á tres mil marcos por cajon. Las acciones se cotizan de $b. 2,200 á 2,300 con demanda. Próximamente se iniciará el trabajo de un nuevo socavon de 4 á 5000 metros de corrida, destinado á cortar en planes las vetas que actualmente trabaja la compañía, proporcionándose por este medio un nuevo campo de explotacion para el porvenir.

Compañía Guadalupe—Capital nominal $b: 2.050,000, dividido en 2050 acciones de á $b. 1000. Desde el 22 de Abril de 1878, fecha en que se fundó, hasta el 30 de Noviembre último ha pagado á los accionistas 34% de dividendo sobre el valor nominal de las acciones. Su produccion mensual fluctúa entre 5 y 8000 marcos, con perspectiva de aumento considerable por haberse planteado ya en el interior de la mina una máquina á vapor para la estraccion de la caja, agua y metales por un cuadro inclinado labrado al efecto. Las acciones no tienen cotizacion por falta de vendedores.

Compañía Gallofa.—Capital nominal $b. 2.500,000, dividido en 2500 acciones de $b. 1000, sobre los que se ha pagado la primera cuota de 10%.

El objeto principal de la empresa es cortar los planes de la veta Gallofa, la mas rica indudablemente, de todas las del asiento mineral de Aullagas. Esta misma veta fué esplotada con magnífico resultado por los socavones Begoña y Oquendos y viven todavia mineros que aseguran haber visto la veta en una vara española de ancho de rosicler. El socavon en actual trabajo está situado á 147 metros mas abajo que el Begoña y 292 metros que el Oquendos. La corrida del socavon será de 1,220 metros, y se ha celebrado un contrato con los Srs. Desmond y Walker (contratistas que fueron de la rectificacion del socavon San Bartolomé), quienes se han comprometido á entregarlo concluido en Octubre de 1884. El trabajo se hace por medio de perforadoras modernas servidas por una máquina á vapor ya planteada en la boca del socavon, y que funciona actualmente. El precio de las acciones fluctúa entre b. 310 y 320.

Compañía Esmoraca—Capital nominal pesos bolivianos 1.000,000 dividido en 1000 acciones de pesos bolivianos 1000, sobre los que se ha pagado una cuota de 30% ó sean $b. 300 por accion. La empresa tiene por objeto explotar ricos y estensos intereses mineros comprados últimamente por don Gregorio Pacheco á don Manuel de Alarcon y su esposa, intereses que han estado desde hace tiempo en habilitacion, produciendo de 800 á 1000 marcos mensuales. Se espera fundadamente que esta produccion se elevará á 2 ó 3 mil marcos mensuales, mediante las reformas en el trabajo, impulso y aplicacion de los sistemas modernos.

Las muy numerosas minas de nuestro pais que se hallan mas al Norte no interesan particularmente á la Argentina y su estudio solo ofreceria un interés geográfico, mientras que el de estas se dirige principalmente á los comerciantes y capitalistas.

—

Aun estamos aquí sin noticias sobre las negociaciones de paz con Chile, entre los señores Lillo y Baptista; probablemente en Buenos Aires se sabrá mas y me parece por ello escusado consignar los meros rumores sin fundamento que acá corren.

Saludo al Sr. Director.

M. A.

EXTERIOR

La Exposicion de Amsterdam

(De *La Epoca*)

Le Temps de Paris, suministra curiosos pormenores acerca del origen y tendencias del gran certámen colonial, comercial y artístico que debe inaugurarse el 1.º de Mayo próximo en la ciudad mas importante de Holanda.

La primer idea de este certámen corresponde á Mr. Agostini, quien en representacion de algunos capitalistas franceses y belgas, fué hace dos años á Amsterdam á proponer una Exposicion universal.

Esta no hubiese dado resultado feliz despues de las de Lóndres, Paris, Viena y Filadelfia; así es que los holandeses, gente sensata y práctica si la hay, acordaron limitar un tanto el alcance de su Exposicion, consagrándola á tres secciones, las tres de interés manifiesto para el pais.

Productos coloniales, comercio de exportacion y Bellas Artes comprenderán estas secciones, y en efecto, ¿dónde puede ser mas oportuna una Exposicion colonal que en una nacion de cuatro millones de almas que ejerce dominio colonial en un territorio veinticuatro veces mayor que el de la madre patria y que gobierna á 24 millones de habitantes? ¿En qué pais puede realizarse mejor una Exposicion comercial que en Holanda, que á pesar de la paralizacion transitoria de su comercio, representa un movimiento en el capital de 800 pesetas por habitante, mientras que en Francia, por ejemplo, no corresponde mas que 200 por cabeza? Y por último, ¿deja de ser propia una Esposicion de Bellas Artes en un pueblo que cuenta entre sus hijos pintores tan afamados como Rembradt, Van der Helst, Steen, Ruysdael, Cuyp, Van de Velde, Metzu y otros muchos?

Aceptado el proyecto de Exposicion, fué sometido al Gobierno del pais, que lo tomó en seguida bajo su proteccion oficial y expidió las invitaciones á los demás Gobiernos de Europa y América.

Las provincias neerlandesas respondieron con entusiasmo á la invitacion; nombró cada una su comision y votaron créditos considerables. Se comprende; es indudable que el comercio holandés recibirá gran impulso del certámen en las condiciones que va á realizarse.

De naciones extranjeras, las primeras que respondieron á la invitacion, fueron Alemania y Bélgica. Aquel imperio no juzgó oportuno presentar su industria en la última Exposicion de Paris, quizá temiendo la competencia; pero como la Holanda ejerce propaganda muy activa en sus productos industriales, no ha podido negar su concurso.

En cuanto á Bélgica, su deseo de aproximarse á Holanda explica el entusiasmo extraordinario que demuestra. Las Cámaras han votado 600,000 francos y el Gobierno ha pedido que se le reserven doce mil metros cuadrados de terreno, que ha puesto gratuitamente á disposicion de sus nacionales, y encargándose tambien de los gastos de trasportes, todo hace creer que la instalacion belga será mas considerable y brillante que la holandesa misma. Bélgica tiene una gran industria, y no tiene marina; Holanda tiene una gran marina y no industria, y los dos pueblos tienden, como es natural, á la alianza absoluta para completarse.

Inglaterra ha prometido enviar colecciones sacadas de sus museos coloniales. Las colonias australianas, que por su proximidad á las Indias neholandesas interesan á la Exposicion particularmente, estarán representadas de un modo brillante, segun vemos en los periódicos estranjeros; la provincia de Victoria solamente, ha votado un crédito de 75.000 pesetas para instalar su seccion.

El Japon, que tiene con Holanda relaciones seculares y la China, han pedido cada uno 1,500 metros cuadrados de terreno.

Nada sabemos de Italia ni de las potencias septentrionales, pero creemos que Rusia y Suecia y Noruega, debian enviar su peletería, sus maderas labradas y algunos artículos especiales que obtendrian en Holanda muy buena acogida; y en cuanto á Italia, sin contar sus vinos, sus pastas y otros productos tambien de fácil exportacion á la nacion holandesa, no puede negar su asistencia á ese concurso artístico,

De España sabemos que, como siempre, empezó por nombrarse una comision para representar nuestras posesiones ultramarinas, única parte, al parecer, que hemos de tomar en el futuro certámen.

Le Temps dice á este propósito: «España, que trata de apoderarse en el comercio de vinos del rango que la filoxera hace perder á Francia, se ha apresurado á señalar un espacio para sí.»

Ignoramos si esto es verdad; si no lo es, debiera serlo. En esta ocasion cabe muy bien el adagio español: «del enemigo el consejo.»

Nuestros caldos deben ser conocidos en Holanda, pais que, como es sabido, no los produce, y que pudiera aumentar bastante nuestro comercio de exportacion. Una instalacion vinícola abundante y bien dispuesta, como la famosa gruta, v. gr., del Campo de Marte, en 1878, seria de mucho efecto en Amsterdam.

En lo concerniente á Bellas Artes, decimos de nuestro pais lo que del italiano hemos dicho, no puede excusarse. Nuestros pintores compiten con los modernos y aun con los antiguos holandeses.

Encarecemos al gobierno y á la comision citada la conveniencia de estudiar el asunto, á fin de que España recabe honra y provecho en la Exposicion de Holanda.

Quincena parisiense

SUMARIO —Paris inundado.—La Cámara de Diputados hace agua.—Naufragio de la Representacion Nacional del violon.—La huelga de carceleros.—Aspecto de Bercy, de Ivry, de Alfort.—*El Archipiélago de Baco*: las barquillas sustituyendo á los *simones*: los barrancos de Alfort.—La beneficencia oficial y la caridad privada.—Paris capital de la primera de las virtudes cristianas.—Resultado halagüeño para España, de la Exposicion Vinícola de Burdeos.—Una Memoria oficial.—Número de expositores españoles: extraordinaria exportacion de España á Francia, de vinos de todas clases.—Temores de los vinicultores franceses ante la competencia española.—Estadística vinícula.—Italia: las colonias inglesas.—La California.—Francia primera potencia vinícola.—Lo que producen anualmente todas las viñas del mundo.—Dónde van á parar los millones de hectólitros de vino español exportados por Francia?—Decadencia del vino de Campagne.—El burdeos, el borgoña y el jerez, 3 favoritos del dios Baco.—Doble eleccion en la Academia Francesa M. de Mazade, autor de una crónica política que cada quince dias publica *La Revue des Deux Mondes*—Los clichés de monsieur de Mazade Eduardo Pailleron - Pailleron, vecino de butaca de su víctima *Bellac-Caro*—De quién es hijo Pailleron—Sus disposiciones literarias—Su matrimonio con la hija del fundador-propietario de *La Revue des Deux Mondes*—*Le Parasite*, su primera pieza—*Heléne*—Fiasco de este drama—*Les Faux ménages*; *l'Etincelle*, *Le Monde où l'on s'ennuie*—Charles Lachaud—Causas célebres que Lachaud ha defendido: Defensa de Bazaine, de Troppman, de Mario Biére - Louis Blanc; su orígen y gustos aristocráticos, su opinion radical Blanc historiador—*L'Histoire de dix ans* - *L'Histoire de la Révolution Française* - Louis Blanc orador—Louis Blanc político—Venta de las ruinas de las Tullerías—Resultado de la subasta de los escombros del palacio de Catalina de Médicis—32,300 francos el último recuerdo de los reyes cristianísimos—*Vieux galons, vieux murs!*

París, 11 de Diciembre 1882.

La orilla izquierda del Sena, más que un barrio de Paris, parece un arrabal de Venecia; muelles, boulevares, calles y plazas están convertidos en lagos, canales y estanques; la Cámara de Diputados hace agua; sus sótanos se hallan inundados; la Representacion nacional, acaso el sistema representativo, ¡han hecho naufragio!, el Sena, al salirse de madre, ha dado márgen á la mas rara de las huelgas, la huelga de los carceleros; el *violon* (la prevencion) flota sobre las turbias aguas del caudaloso rio; rateros, *alfonsos*, vagos y demas industriales de la via pública, pueden ejercer á su antojo sus lucrativos oficios; su acostumbrado albergue no puede ya cobijarlos; no en vano dijo el gran poeta inglés: «pérfida como la onda.»

En Bercy, las 800 barricas de vino que contenia un almacen del *Entrepôt*, sobrenadan en la superficie del Sena, siguen la corriente, se chocan entre si, forman el *Archipiélago de Baco*, y al perder su contenido, dan á las aguas que las surcan, un tinte rojo sucio. En Ivry, en Alfort, el frio ha ido á hacer una visita á los cuartos principales de las casas; los habitantes han construido verdaderos puentes de madera de una acera á otra; del piso 2.º al 4.º, y bajo ellos, bogan innumerables y diminutas barquillas, á guisa de *simones*.

Si bien triste, el golpe de vista es pintoresco; pero la trasformacion de las calles en arroyos redunda en perjuicio de desgraciados obreros, de un sin número de proletarios, que se han visto en la necesidad de abandonar sus lares ante inundacion tan patente como inesperada. La beneficencia oficial y privada procuran y logran dar lenitivos materiales á las víctimas del terrible elemento; acuartelado en inmensos barracones, que forman un verdadero campamento, este *pueblo de náufragos* vive de la caridad del Estado, del Municipio, de los particulares, y los fondos reunidos le aseguran ya el reembolso completo de los desperfectos que al volver á sus domicilios noten. En esta ocasion, Paris ha demostrado una vez mas que es la capital mas caritativa del globo, donde se rinde mayor culto á la primera de las virtudes cristianas.

—

Despues del agua, el vino. En una muy extensa y razonada Memoria sobre la exposicion vinícola de Burdeos, que la Prefectura de la Gironda ha dirigido al Ministro del Interior, y cuya copia tengo á la vista, hallo datos concretos, que no dudo han de interesar en alto grado á nuestros cosecheros, tanto mas, cuanto que son inéditos. Hélos aquí:

Desde 1875 no ha habido en Francia una buena cosecha, y, con la mayor sorpresa por parte de todos los vinicultores franceses, la Exposicion bordelesa ha dado un primer resultado en extremo satisfactorio para nuestra Península. De 1.610 expositores, España ha enviado 699, mientras que Francia solo tenia 582. En 1881, España ha exportado á Francia *cinco millones setecientos mil hectólitros de vino*. La Prefectura de la Gironda, al señalar este hecho á su jefe, le participa que numerosas cámaras de Comercio le han expresado oficialmente sus temores por el porvenir vinícola del Departamento, ante tan enorme concurrencia.

Despues de España, viene Italia en la escala vinícola internacional, y á esta potencia, siguen las colonias inglesas de Victoria, Nueva Gales del Sud y Australia. La California es el mercado del Champagne del porvenir; su delegado en la Exposicion asegura que los cien mil *arpents* (1) plantados de viña que cuenta aquel territorio se duplicarán en diez años, y que Rusia é Inglaterra, los dos paises donde mas se consume la espumosa tisana, serán sus tributarios. Cierto es que los viajeros se hacen lenguas de la excelente calidad del vino californiano; pero la situacion de la produccion francesa no es tal cual se la imaginan los paises rivales.

Segun la Memoria que extracto, desde 1875 la vendimia en Francia ha sido menos que mediana; pero lo que sobre todo ha faltado, es una produccion suficiente de vinos de pasto para el consumo del pais mismo. En cuanto á los vinos de lujo, cuyas marcas son renombradas, y que forman la mayor parte de la exportacion, han dado los resultados de siempre, y mientras que Francia pueda bastar á la provision de las grandes bodegas extranjeras, ni España, ni Italia, ni Austria, ni California podrán entrar en lucha con ella.

Tal es la opinion del Gobernador de la citada provincia francesa; que sirva de aviso á nuestros vinicultores, para que, ayudando con los recursos de la ciencia á nuestra feraz tierra, logremos un dia luchar y vencer á nuestros vecinos con nuestros productos naturales.

La Memoria añade que el total anual de todas las viñas del mundo es de cerca de 160 millones de litros; entre tan enorme cantidad, un poco mas del tercio corresponde á Francia; un 25 por 100 del territorio de este pais está consagrado al cultivo de la viña, ó sean 5.000,000 de *arpents*, de los que 1.400,000 han sido totalmente destruidos por la filoxera.

¿Dónde van á parar, dice el documento oficial, los millones de hectólitros de vino que España introduce en Francia? Sirven á diferentes mezclas con los vinos del pais, á preparar los vinos *coupes* (cortados), segun la expresion técnica, y á fabricar el vino de Champagne, vino que decae todos los dias, que se bebe infinitamente menos, hasta en Rusia y los Estados-Unidos, que absorbian años atrás una cantidad prodigiosa. Los vinos que hoy gozan de mas crédito en los mercados de Europa y América, son el burdeos, el borgoña y el jerez, tres caldos que no tienen rivales, dice en su escrito el Prefecto, ni en precios, ni en calidad.

—

Pasemos de la Prefectura de la Gironda al templo de los *inmortales*: la transicion no es brusca; en Burdeos y en la Academia, el *esprit* es de rigor: el *mosto* no vale lo que el *añejo*; la juventud es postergada á la vejez, y si así no fuera, ¿cómo M. de Mazade hubiera pretendido la honra de llamarse colega de Alejandro Dumas y de Julio Simon? M. de Mazade, sin canas, hubiera seguido escribiendo su misma, su sempiterna, su *Crónica quincenal* política en la *Revue de Deux Mondes*, con los mismos puntos, las mismas comas, las mismas líneas, las mismas frases, idénticas ideas, iguales conceptos.

Repetir durante años y años que «Francia es centro izquierdo», que «la República será conservadora ó no existirá», y otros cientos de *clichés* de que se halla salpicada la prosa del doctrinario revistero, no son suficientes títulos para aspirar á la inmortalidad. El que con Mazade ha sido elegido, es Eduardo Pailleron. ¿Quién en Europa no conoce al ingenioso autor de *Le Monde où l'on s'ennuie*? Mas parécenos que no ha divertirse mucho el oportuno y chispeante Pailleron en Sociedad tan grave como aburrida; presumo que no ha de tener ganas de bromear cuando le toque como vecino de sillon á *Bellac*, es decir, al galante *Caro*, que con tanta gracia ha caricaturizado en su pieza, que aun sigue siendo el gran éxito del teatro francés.

Pailleron, hijo de un salchichero, se halló al nacer con 60,000 francos de renta; dejó la confeccion de los chorizos y morcillas al autor de sus dias, y desde la niñez se dedicó á la literatura, y hasta se unió á ella ante la Iglesia al tomar por esposa á la hija de M. Bulox, el fundador propietario de la *Revue des Deux Mondes*.

Su primera comedia se representó en el Odeon; se titula *El Parásito*; poco tiempo despues hizo representar en el Teatro Francés *Hélène*, drama que no gustó; retirado de la escena ante este fiasco, se propuso y consiguió, al volver á las tablas, hacerse aplaudir; *L'Etincellle*, *Les Faux ménages*, *Le Monde où l'on s'ennuie*, fueron otros tantos triunfos, que han conducido á Pailleron á la Academia y le han hecho poseedor de cerca de 200.000 francos de renta. Oportunamente daré cuenta de la recepcion pública y de los discursos que en tan solemne ocasion pronunciarán los dos neo-inmortales.

—

Dos hombres eminentes, que no lograron alcanzar el supremo honor acordado á M. de Mazade y á Pailleron, han bajado estos dias al sepulcro. Ambos eran dos ilustraciones de la Francia contemporánea, sin la menor analogía en su indiscutible mérito: me refiero al historiador socialista Louis Blanc y al gran abogado-criminalista Charles Lachaud.

Luis Blanc era madrileño; nació en la Coronada Villa en 1811, donde su padre era Inspector de Hacienda bajo el efímero y ambulante reinado de José Bonaparte.

Blanc, hijo de una hermana del Duque Pozzo di Borgo, fué el demócrata mas aristócrata, el aristócrata mas demócrata de la escuela socialista. Como historiador, deja una obra excelente, *Histoire de dix ans*, crónica acerba, sangrienta, del reinado de Luis Felipe, y *l'Histoire de la Revolution Française*, panegírico de Convencion mas que crónica imparcial de tan procelosa época.

Lachaud ha empleado su grandilocuencia, su habilidad, su sin igual talento, en todas las causas célebres que se han visto ante los tribunales franceses desde hace treinta años; el asesinato de Bocauné en Bélgica que tanta analogía tiene con el del abogado Bernays, (por Leon Peltzer); el proceso intentado á madame Pavie, acusada de Bigamia; los de Lescure, del teniente Mercy, de Mad. Lemdinne, del cajero Taillefer, de Troppmann, de Combet, de Cassagnac, de Bazaine, de la condesa de Tilly, del envenenador Réau, de la famosa Marie Bière, son las causas mas conocidas fuera de Francia; en todas Lachaud se mostró á grande altura; ¿quién no recuerda la defensa memorable del mariscal Bazaine? ¿Quién no tiene presente el crimen de Troppmann? ¿Quién ha olvidado la *plaidoirie* de Lachaud en favor de Marie Bière?

Lachaud era bonapartista declarado; tuvo el gran talento de no ser político activo. Solo una vez, en 1869, se presentó, en las elecciones para el Cuerpo Legislativo, candidato oficial del Imperio, en oposicion al candidato republicano Julio Simon; el gran filósofo derrotó al gran abogado.

Lachaud ha muerto á los sesenta y cuatro años, sin dejar ni un enemigo, ni un émulo, considerado por todos sus compañeros del foro, como el primero de entre ellos.

Si como escritor era Louis Blanc sóbrio, preciso, claro, como orador no abandonó la escuela heróica, tan en moda en su adolescencia; hasta sus últimos momentos fué un romántico; en sus discursos fué sublime hasta la paradoja; por eso en las asambleas contemporáneas, donde la *naturalidad* es la base de la elocuencia, su prosopeya, sus frases ampulosas, el abuso de imágenes con que adornaba sus discursos, le relegaron al olvido.

Como político, Blanc fué un visionista; socialista con guante lila y corbata blanca, hablaba al obrero cual si se hallase ante duquesas y académicos; y como la plebe no le comprendia, le aplaudia y llegó á hacer de el su ídolo. Su pulcritud en el decir, en el escribir, en el vestir, cuando se dirigia á las masas, halagaba al pueblo soberano, que tomaba al orador popular por su propia esencia; creia sinceramente que el atildado socialista era su *vera efigie*, que estaba hecho á su imagen y semejanza. Como todos los teóricos de buena fe, Blanc fué modelo de consecuencia política. Ha muerto socialista revolucionario, sin sospechar que no dejó de ser el tipo genuino del aristócrata en su modo de ser, de obrar, de pensar, de escribir.

—

El 6 del corriente se han vendido, en una de las salas del Tribunal de Comercio, *los escombros que resultan de las ruinas de las Tullerías*. Bajo esta fórmula *tabelionaria* ha desaparecido para siempre el antiguo palacio en donde, al instalarse, abrió Napoleon I el siglo de las luces.

Cual si fuera casa de duendes, mansion maldita que produce espanto, que no encuentra inquilinos, se ha adjudicado lo que quedaba en pié del palacio de la madre de los Valois, y un notario ha estimado que los últimos restos del albergue de los reyes cristianísimos valian ¡10,025 francos!

Cinco competidores se han disputado la subasta; en veintitres minutos, el esqueleto de las Tullerías ha sido vendido, a un tal Picard, en 32,300 francos. La sala de los Mariscales, el salon de la Paz, la galería de Diana, el *boudoir* de María Antonieta, el despacho de Napoleon, el tocador de la empertariz Eugenia, ¡32,300 francos y un martillazo del comisario que presidia la venta!

¡*Vieux galons, vieux murs*! el mismo grito que el del trapero parisiense: ¡*Vieux galons, vieux habits*!

Pedro de Prat.

(1) El *arpent* es una antigua medida francesa, que representa media fanega de Castilla.

NOTICIAS DE EUROPA

Por el vapor italiano *Sud-América* recibimos ayer diarios de Cadiz hasta el 7 del corriente, los que registran los siguientes telegramas europeos é interesantes detalles sobre la muerte de Gambetta:

Lóndres, 5—El *Times* consagra hoy un artículo á la muerte del Sr. Gambetta. Sostiene que era un arbitrio necesario entre los partidos políticos de Francia y que por lo tanto, la República ha tenido una gran pérdida.

El *Daily News*, mas optimista que el periódico de la City, manifiesta la opinion de que continuará la República á pesar de la muerte de Gambetta y exhorta á los republicanos á ponerse al lado del señor Grevy, y á seguir con él por la senda de la paz y de la moderacion, abandonando por completo todo proyecto de aventuras. Solo así cree que los franceses pueden conseguir la consolidacion nacional.

Paris, 5 (9 n.) — La peregrinacion á la Ville d'Avray toma proporciones indescriptibles.

Durante todo el dia han estado saliendo, sin cesar, trenes que eran tomados por asalto.

Las carreteras veíanse cuajadas de gente á pié y en carruajes que acudian no solo de Paris, sinó de los pueblos comarcanos.

La multitud ha desfilado constantemente por la casa mortuoria, atravesando el salon donde se halla el cuerpo de Gambetta, envuelto en una bandera tricolor.

Siguen llegando télegramas de pésame de todas las partes del mundo.

En Francia aumenta la emocion.

Gambetta monopoliza hoy las columnas de toda la prensa, que ha suprimido casi todas sus secciones para consagrar el espacio á la memoria del insigne repúblico.

En este momento se anuncia la entrada en Paris del cadáver.

La multitud acude á la carretera que sigue la direccion del Sena.

El Cairo, 5—El proyecto relativo á la reorganizacion de la gendarmería egipcia redactado por el general ingles Wood será sancionado hoy por el Consejo de ministros.

El *Diario Oficial* de Egipto publica hoy un decreto degradando á nueve ulemas y á 56 funcionarios que simpatizaron con los rebeldes.

Publica además un decreto amnistiando á los oficiales no comprometidos directamente en la insurreccion.

Paris, 5—Los funerales del señor Gambetta han sido aplazados para el sábado á las diez de la mañana. Asistirán á ellos numerosos delegados de Paris y provincias.

Despues de los funerales el cadáver será trasportado á Niza para ser enterrado en el panteon de familia.

Lóndres, 4—El *Daily News* publica hoy un despacho diciendo que el Cónsul de Italia en Trípoli, ha sido insultado por un oficial turco.

Añade, que el Cónsul contestó con las manos al insulto y que esto produjo grande agitacion entre el pueblo que se dirigió en masa al palacio del embajador pidiendo una reparacion.

El gobernador telegrafió á la Puerta, y el cónsul á la embajada italiana en Constantinopla.

El *Daily News* afirma que este hecho ha producido grande alarma en la Sublime Puerta, la cual teme que Italia, aprovechando esta circunstancia, realice el proyecto que de algun tiempo acá viene acariciando de ocupar militarmente la regencia de Trípoli.

Paris 5—Algunos periódicos alemanes aseguran que han sido reforzadas las fuerzas de hulanos de guarnicion en los puntos fronterizos á Rusia.

El martes ó miércoles próximo se verificarán en Niza los funerales de Gambetta.

Está llamando la atencion la actitud de varios periódicos italianos que atacan á Alemania sosteniendo que esta potencia se ha enagenado por completo las simpatías de Italia.

Bucharest, 4—La Cámara de diputados en la sesion de esta última noche, ha aprobado por 101 votos la proposicion relativa á la revision de la Constitucion.

La oposicion se ha abstenido de votar.

La Cámara acordó despues suspender sus sesiones hasta el 11 de Enero.

Lóndres 4—El *Daily News* anuncia hoy que los embajadores de la isla de Madagascar que vinieron á Lóndres despues de haber fracasado su mision en Paris, saldrán en breve de Liverpool con direccion á los Estados-Unidos, á donde van con objeto de negociar un tratado con el gobierno de Washington.

Paris, 4—Los diferentes grupos de la izquierda republicana de la Cámara celebraron ayer una reunion, acordando que todos los diputados asistirán á los funerales de M. Gambetta.

A pesar de que en la esquela de defuncion se anunció que el entierro se verificaria en el cementerio del Padre Lachaise, posteriormente se ha decidido que despues de los funerales, que se celebraran en Paris el sábado y no el viernes como se habia dicho oficialmente, el cadáver será conducido a Niza, donde se le harán tambien suntuosas honras fúnebres, siendo enterrado en el panteon de familia.

Así lo ha dispuesto el padre del finado, pues este no dejó disposicion alguna testamentaria, á pesar de lo que se ha asegurado en contra.

Paris, 4—Se calcula que á las exequias por Gambetta, que deberán verificarse el sábado, asistirán de 200 á 300,000 personas. Los liceos y colegios no se abrirán en dicho dia. El círculo del Louvre permanecerá cerrado y por consecuencia todos los círculos comerciales suspenderán sus operaciones.

Una multitud inmensa ha visitado hoy el palacio de Borbon, dondo está depositado el cadáver del célebre orador.

Lóndres, 4—La nota de Lord Granville contestando á la última que le dirigió el presidente del gobierno francés señor Duclerc, declara que el gobierno inglés no tiene nuevas proposiciones que presentar relativamente á la cuestion de intervencion de Hacienda en Egipto, dando por terminadas las negociaciones diplomáticas sobre este punto, pero añadiendo en términos muy corteses que es una inteligencia sobre los demás puntos.

El periódico el *National* dice que Inglaterra mantiene la supresion de la intervencion en Egipto, pero obligándose á consultar á Francia en todas las modificaciones que trate de introducir en los asuntos financieros de aquel pais.

Las modificaciones no podrán ser aplicadas sino despues de haber sido aprobadas por Francia.

El Cairo, 4—Se ha concedido una amnistía general á todos los presos políticos que no habian sido juzgados por el consejo de guerra.

Se considera infundado el rumor de que los ingleses abandonarán en breve el Egipto.

Roma, 4—En el consistorio que se verificará el 26 del corriente, el Papa preconizará á varios obispos polacos.

El actual auditor de la nunciatura de Madrid irá con el mismo cargo á la de Paris.

El señor Tonti, secretario de la nunciatura de Paris, ha sido nombrado auditor de la nunciatura de Lisboa.

Roma 5—Esta mañana un individuo ha disparado un tiro de revólver sobre el escudo de armas del palacio de la embajada de Austria.

Roma, 5—Un despacho oficial de Trípoli refiere de la manera siguiente el hecho ocurrido en aque-

La muerte de Gambetta

VARIEDADES

Decálogo de la madre

DE SOBREMESA

CUERPO LEGISLATIVO

Presupuesto General de Gastos

GACETILLA

TELEGRAMAS

Servicio particular de «El Siglo»

SECCION COMERCIAL

CAMPO NEUTRAL

MARITIMA

Vapores esperados

Vapores á salir

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS

TERESA RAQUIN

PLAZA DE TOROS

REMATES

Ruano y Gomensoro

Ruano y Gomensoro

Ruano y Gomensoro

Ruano y Gomensoro

Albanell y Cabal

Carballo y Cª

Carlos Moratorio é hijo

Alejandro R. Alvarez

Ricardo Sicura

José Morera

IMPORTANTE REMATE

BARRACA DEL ESTADO

José C. Vidal

Cipriano C. Silva

Paullier hermanos

AVISOS OFICIALES

AVISOS

Gonzalo Ramirez

Juan Zorrilla

J. O'Donoghue

Juan Romualdo Lopez

Laudelino Vazquez

Manual de Agricultura

Martin C. Martinez

M. Berinduague

M. Herrero y Espinosa

Novedades

No mas humedad

Piano y canto

Se vende

Sucursal de «El Siglo»

Yerba Paraguaya

198—Sarandí—198

NO MAS PELOS

EL MEJOR Y MAS ESPLÉNDIDO SURTIDO DE CIGARROS HABANOS Y VINOS FINOS

HIPÓLITO GARCIA

PRECIOS MÓDICOS

Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CARRAU Y Cª

GIROS SOBRE ESPAÑA

OFICINA DE CRÉDITO PÚBLICO

LA EQUITATIVA

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Gran Almanaque DE EL SIGLO

Comision de Caridad

HIGH LIFE

CÓDIGOS

CAMPO

PLANILLAS DE Reduccion de Monedas

CASA INTRODUCTORA DE ALHAJAS Y RELOJES

Venta al por mayor

A. CARASSALE

Patek, Philippe y Ca.

M. S. DENT

Colegio de Santa Cecilia

Banco Comercial

CINCO SUERTES

MARITIMOS

Salidas de vapores

Paquetes Correos Franceses

MENSAGERIAS MARITIMAS

EQUATEUR

GIRONDE

Compañía del Pacífico

SOCIEDAD TRAM-VIA AL PASO DEL MOLINO Y CERRO

SOCIEDAD del tram-vía del Este

Talabartería Inglesa

Mensagerías Fluviales á Vapor

CHARGEURS RÉUNIS

COMPAÑIA FRANCESA DE NAVEGACION Á VAPOR

FLOTA DE LA COMPAÑIA

Rio Negro, Uruguay, Paraná, Pampa, Dom Pedro, Porteña, San Martin, Belgrano, Henri IV, Nelly, Ville de Montevideo, Ville de Buenos Aires, Ville de San Nicolás, Ville de Rosario, Ville de Pernambuco, Ville de Bahia, Ville de Rio Janeiro, Ville de Santos.

Línea bi-mensual de vapores de primera clase

ENTRE HAVRE, SANTA CRUZ DE TENERIFE, RIO JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

PORTEÑA

de 3,900 toneladas, capitan Burgos, saldrá el 28 de Enero de 1883, para Santa Cruz de Tenerife y Havre.

LINEA DEL PARANÁ

EL MAGNIFICO VAPOR PAQUETE FRANCÉS

VILLE DE ROSARIO

capitan Pancharte, saldrá el de Enero, para Havre y Dunkerque.

Tienen excelentes comodidades para pasajeros, garantiéndoseles trato esmerado y precios muy módicos.

La Compañía desea llamar especialmente la atencion de las casas importadoras y exportadoras á las grandes ventajas que ofrecen sus vapores, por la buena conduccion en que entregan sus cargas, así como por la regularidad de su servicio, que en adelante queda fijado en carrera bi-mensual por todo el año entre el Havre y el Rio de la Plata.

Para pormenores sobre pasajes y carga, dirigirse al agente

P. CHRISTOPHERSEN

Calle Zabala, 86, Montevideo.—Calle Piedras num. 58, Buenos Aires.—Calle del Puerto, 23, Rosario.—Calle del Puerto, San Nicolás.

Societá G. B. Lavarello y C.a

EL VAPOR POSTAL ITALIANO

Sud-América

Comandante: V. E. Lavarello

Saldrá el 8 de Febrero de 1883 para Gibraltar, Marsella, Génova y Nápoles.

Llevando carga, correspondencia y pasajeros.

Por mas informes, ocurrase al único agente *G. Lavarello*, Misiones, n. 50. 6

SOCIÉTÉ GENERALE

DE TRANSPORTS MARITIMES Á VAPEUR

Servicio regular

DE NAPOLES A BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

LA FRANCE

Capitan Romanes

saldrá el 20 de Enero para
RIO JANEIRO,
BARCELONA
MARSELLA,
GENOVA,
y NAPOLES,

EL VAPOR FRANCÉS

SAVOIE

Capitan Allemand

saldrá el 19 de Febrero para los mismos puntos.

Los vapores que salen el dia 4 tocarán en Bahia recibiendo carga y pasajeros para dicho punto.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.a clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.a, 2.a y 3.a clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocurrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 178.

3 — *M. Llamas y Ca.*

SECCION JUDICIAL

Jueces de turno

DEL 29 DE ENERO AL 3 DE FEBRERO

Tribunal de Apelaciones de 2.o turno: Dres. Rücker, Forteza y Nin.—Secretario: Juan F. Castro.—Sala, calle Norte de la Plaza Independencia 15.

Juzgado de Comercio: Juez: Dr. D. Ovidio Grané.—Actuario: Juan R. Albistur—Oficina, Sarandí 155.

Juzgado de lo Civil é Intestados: —Juez, Dr. D. Ernesto Frias.—Actuario: Julio Sienra.—Oficina: Cámaras 158.

Juzgado del Crimen: Juez: Dr. D. Joaquin del Castillo.—Actuario: Miguel Furriol—Oficina, San José 269.

Despachos

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.er TURNO

Velasco—Salvañach—Vilaza

Dia—27

TRÁMITE — Rovira y Fisco; Lorenzo con Saraiva y otros; De Leon y Veracierto; Mendez con Vidal y otros; Dapelo y Clurisola; Gallardo y Bastos; Ramirez y Salvañach; concurso Mauá; Silva y Monson y otros; Marquez y Maines; Platero y Aguirre; Mendez con Vidal y otros; Navajas y Navajas; Sienra y Lerena; Vazquez y Sauco; Castro y Echepare; Salvaño y Fisco; Junta E. de Cerro-Largo y Rodriguez; Bonomi y Navarro.

SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS — Denniel y Bardosi; Varela y Sayago; Cambroni y otros con Laborde.

Francisco M. Castro,
Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.o TURNO

Dres. Forteza—Rücker—Nin

Dia—27

TRÁMITE — Garcia de Varela y Pintos Barreto; Martinez y Perez; Courras y Elzaurdia; Sivori (concurso); Poggio, Baratini y Dapelo; Pelaez y Quevedo; Barbosa de Costa (testamentaria); Maciel con Viana y Achucarro; Bosch y Artigas con Montero; Young y Balbuena; Perez Gonzalez y Donovan; Alfonso y Banco Comercial; Toedter y Amarillo; Chiarino y Dellazopa.

SENTENCIAS DEFINITIVAS—Pascual Lansone y otros, Maria Puentes (criminal.)

SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS — Mariana Areno; Miranda y Langone; Vidal y Fisco; D'Elia, concurso.

Juan F. Castro,
Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO

DOCTOR DON DANIEL GRANADA

Dia—27

Willians Pillips con M. Lorrings, capitan de la barca *Estela*; Trigo Hnos. y Ca. con Eugenio Robillard; sucesion de Lorenzo Mujica de Gutierrez, sobre aprobacion de mensura; Manuel y José Castro con Eugenio Aramburú; Manuel Rodriguez con Lorenzo Ferrer; Aurora Rodriguez con Cárlos Navia; Oficio del Ministerio de Guerra y Marina; Luis Cayo Aparicio con Bernabé Herrera y Obes; Antonio Cloud con Antonio Ramos; Atelio y Soriano con Luisa M. de Bolato sentencia; Juez L. Dr. Grané; Anselmo Basarte con el concurso Salvador Buxareo; Rocco Piaggico con Sres. Guirrerá hnos. y Ca. Soto y Graña con Benjamin Sienra; Oficio Ministerio de Hacienda; Concurso Juan Dumester; Vicente Labaña; con Alfredo Folle sentencia Rosario Lucero con Teodoro Nicola; Manuel Bastos con Osvaldo Rodriguez.

José Luis Antuña, actuario.

A cargo del Dr. D. Ovidio Grané — Oficina Misiones 201.

Dia—27

Francisco Larraechea con Joaquin Freire; Martin Damé con Manuel Herrera y Obes; Teresa Gelpi por auxiliatoria de pobreza; César Fournier con Estevan Canale; Alberto Naritano con Andres; Wells; Aparicio Sierra con Ramon Galban; Guerra hnos y Ca. con Felipe Polleri; Aparicio Sierra con Felix Blanco; Tomás Crisenolo con Erasmo Piaggio y Ca.; Donato Latanne con Cecilio Perez.

Juan R. Albistur, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL

Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia—27

Sentencias interlocutorias—Perez y Borchez, 3.a Noble, Petrona Ballares.

Trámite—Lopez con Giró; Pablo Zufriategui, carta de pobreza; Ila con Ramos; Oliveira con Centeno; Manuel Abelleyra, queja; Claud con Ramos; Chacon con Novoa; Barreiro con Cabrera; Test. Vicente Pombo; Manuel Riestra, auxiliatoria; Test. Durán, Test. Uriarte de Piñeyrúa; Susviela con Cabilla y Rodriguez; Sosa con Costa y Ca.; Domingo Ferrero; Lopez con Albin; Riestra con Riestra; Portal con Lamas, oficio del Juzgado de lo Civil, tercer turno; Margarita Ginchis ce Gaggero; Test. Gastelú; Test. Adrian Castro; Concurso Forestie; Maciel con Mendaño; Fernandez con Calamé; Castro con Davinson; Test. Salvañach y Alvarez; Test. N. Quirola.

Antenor R. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DE 2.o TURNO

DOCTOR FRIAS

Dia—27

Interlocutorio — Testamentaria de Gervasio de Souza Netto con Gerónimo P. de Souza.

Trámite—Sucesion de Enrique Rolando; Junta E. de Minas con Gonzalez Vallejo; Josefa Bravo de Laguillo con Pedro Laquillo, oficio; José A. Costa con Antonio Urta; Luis Carraro con hnos. Madriaga; Hermenegilda Burdiola con Simon Solla Fernandez; Juan L. Crosa con Andrés Gomez; Juan Pardo con sucesion Cabo.

JUZGADO NACIONAL DE HACIENDA

Francisco Altola, demencia; Lucidoro Maciel con Máximo Aguirre.

Juzgado de lo Civil 1er. turno (por impedimento.)

Hilario Ibarra con la testamentaria de Isidora Menchaca; Salvador Ferrer con Tomás Bernbenuto; sucesion de Lucartina Gse con Gerónimo Gavazo; Sucesion de Gia Warn Pereira con la de Fernando Martinez y Mabiel A. omez de Saraiva; Testamentaria de Pedro Zunino (incidente).

Julio Sienra, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSÉ L. VILA

Dia—27

Trámite—Oficio del Juzgado Nacional de Hacienda; Oficio del Ministerio de Hacienda; Exhorto del Juez L. Departamental del Salto; Hugo Stünz, testamentaria; Adrian Fucó con Ramon Diago; Benito Fuentes, test.; Bartolomé Umpierre y otros con Andrés Ramallo; Tomás de Viana, test.; Banco Mercantil con Francisco P. Santayana (2); Robella Agustin con concurso Estevan Ferralasco; Juan P. Caravia con Marcelino Santurio; Gregorio Franco con Antonio Carlos de Moraes; Guillermo Meyer con Jaime y José Hastel; Felipe Oribe y otro con Florentina Marques Pereira y otros; Antonio Fucó con Ramon Diago.

Sentencias interlocutorias—Luis Peña con Nicolás Herrera; Banco Mercantil con Francisco P. Santayana.

Sentencias definitivas—Maria Cardoso con sucesion Manuel Calaguy; Eugenio Recayte, venia.

Benito Montaldo, actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DR. D. TEOFILO E. DIAZ

Dia—27

Trámite—Testamentaria Queijo; Viana con Reboledo; Guillot y Palou con Iturriaga; Pedro Montaño; Bonificio con Higuet; Sucesion Manuel M. Nuñez; Patricio Batista hijo; José Visillac por el menor Leonte Gomez; Curtina con Tovia; Benjamin Arambillet oficio; Simon Evaldini oficio; Testamentaria Macció; Testamentaria Scarone; Id. Patricio Auñon; Lázaro con Avalos; Id; Martini con Canavero; Simon Evaldive oficio Oses y Viana con test'ria Cores; Braiga con Elena; Magdalena Escobar; Empresa de Aguas Corrientes con Niding; Rosalía Bordelle; Angela Nicolay con Parditi; Cristina E. Hansech con Kreijnborg; Rabazza con Bazzano; Jacinto M. Moreno; Abojo con Arillon; Luis Pena; Dominguez con Castro; Pablo Caballs y otros Lansucq con Corke; Maquiera con José J. dos Santos y Eduardo C. Dechamps; Magariños con Vidal; José Gomez Diaz, concurso; Ministerio de Hacienda, oficio; Fernando Devoto; José M.a Campos; Cardoso con Varela; Santiago con Lopez; Vigil con Barragan; Montero con Stajano; Feduli con Palma; Podestá con E. D. de Jara; Winsch con Harmisch; Agustin Prezioso; Scelse con Perez.

Interlocutorias—Scelse con Perez; Rial con de la Cruz; test'ria Caceres; Alonso con Rubio; Avelino Barbot (2); Montes con Lucila; Guereguiz de Perez; Cárlos Vignale.

Definitiva—Juan Chiappe.

Estado demostrativo de las providencias dictadas por el Sr. Juez Letrado Departamental de la Capital, Dr. D. Teófilo Eugenio Diaz, desde el dia 8 al 22 del corriente (15 dias):

Trámite	501
Sentencias interlocutorias.	73
Sentencias definitivas	41
Total de providencias	615

Al dia en trámite ó interlocutorias.

Eduardo H. Piccardo.—Actuario.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio, Dr. D. Ovidio Grané, se convoca á los acreedores del concurso de D. Antonio Albareda para que el dia 3 del entrante mes á la 1 de la tarde, concurran á la reunion que con objeto de nombrar síndico provisorio, tendrá lugar en el despacho del Juzgado, Misiones 201.—Montevideo, Enero 26 de 1883.—*Nicolás Bergallo*, Escribano público.
c. 27-6

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio, Dr. D. Ovidio Grané, se hace saber: que el dia 30 del corriente mes, de tres á cuatro de la tarde, á las puertas de la escribania del Juzgado calle de Misiones núm. 201 se va á proceder á vender en almoneda pública, una fraccion de campo ubicada en el Departamento de Tacuarembó, compuesta de dos mil cuatrocientas veinte y cinco y media cuadra cuadradas, equivalentes á 1,789 hectáreas, 72 áreas, 3 centeáreas, 765 centímetros, lindando por el Norte con el arroyo conocido por Sanguinet, por el Sud con campos del ejecutados, por el Este con campos de D. José Ignacio da Silva y por el Oeste con el arroyo Tacuarembó Chico, cuyo campo ha sido tasado á razon de ocho mil pesos la suerte y se manda vender en los autos que á su propietario D. Juan M. Puentes, le siguen los señores Irisarri y Ca. No se admite oferta que no exceda de las dos terceras partes de la tasacion, debiendo el mayor postor consignar en el acto de la almoneda el diez por ciento del precio á los efectos del art. 919 del Código Procedimiento.—Montevideo, Enero 12 de 1883.—*Juan R. Albistur*, escribano público.
e13.14

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil é Intestados de tercer turno Dr. D. José L. Vila, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Hugo Stünz, citándose á la vez á los que se consideren acreedores á los bienes de dicha sucesion, para que dentro del término de sesenta dias contados desde la presente publicacion, comparezcan ante este Juzgado á deducir sus acciones, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Enero veintitres de mil ochocientos ochenta y tres.—*Benito Montaldo*, escribano público.
e26

Por mandato del Sr. Juez Letrado de lo Civil é Intestados de 3.er turno Dr. D. José L. Vila, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Juan Pedro José Blin y Dessally; citándose á la vez á los que se consideren á dicha herencia, como herederos ó acreedores, para que dentro del término de treinta dias, contados desde la presente publicacion, comparezcan ante este Juzgado á deducir sus acciones, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Enero 20 de 1883.—*Benito Montaldo*, escribano público.
e21.1 mes

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez Letrado Departamental de la Capital Dr. D. Teófilo Eugenio Diaz, se emplaza por el término de noventa dias contados desde el presente, á los señores herederos de la finada D.a Bernarda de Armas, ausentes del país, para que por sí ó por legítimo representante, comparezcan ante este Juzgado á estar á derecho en los autos testamentarios de la referida señora; bajo apercibimiento de nombrárseles curador de oficio.—Montevideo, Diciembre 4 de 1882.—*Eduardo H. Piccardo*, actuario.
e18.10

De mandato del señor Juez L. Departamental, Dr. D. Ernesto Frias y á los efectos de lo dispuesto por el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de D.a Josefa Medina de Rodriguez, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta dias á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo conocimiento.—Montevideo, Junio 10 de 1882.—*N. Lenguas*, actuario.
e6.1 mes

De mandato del señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Teófilo Eugenio Diaz y á los efectos del art. 1045 del Código de Procedimientos Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de D. Antonio Arruti, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título, comparezcan ante este Juzgado dentro del término de 30 dias á deducir las acciones de que se crean asistidos; bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Enero 9 de 1883.—*Eduardo H. Piccardo*, actuario.
e10 30

ANUNCIOS

Agua Balsamica de Tocador del Dr CAZENAVE

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS.

Preparada con el Tolu, la Mirra, el Olibano, y las flores odoríferas del mediodia de Francia posee este Agua el más exquisito perfume y las propiedades mas saludables. Blanquea y dulcifica la piel, endurece las carnes, asegura la frescura de la tez y la salud de los órganos más delicados.

Deposito en Paris: 8, r. Vivienne, PERFUMERIA VICTORIA

Depósito en Montevideo: Casa introductora A. Bouchaud, Sarandí 177—Bazar Parisien, Duffart, Plaza Matriz—Peluquería L. Lambert y Ca., Rincon 79—Forest y Bianchi, Soriano 25—Botica Arechavaleta, Soriano 37—y en todas las principales peluquerías

HOTEL NACIONAL

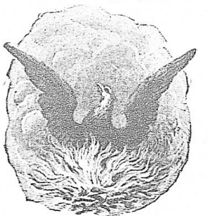
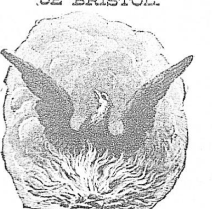
DEL

ANCLA DORADA

CALLE CANGALLO 98—BUENOS AIRES

El dueño de este establecimiento avisa á su numerosa clientela, que ha introducido importantes reformas completamente nuevas, este hotel es uno de los principales de la Capital, con 70 piezas lujosamente amuebladas, y grandes salones para familias, baños, etc.; servicio inmejorable, inmediato á los baños, bolsa de Comercio, muelle de pasajeros y estaciones del gran ferro-carril del Sud.
e9.1 mes

ZARZAPARRILLA DE BRISTOL

EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

El remedio mas pronto y seguro para la curacion de

Ulceras inveteradas, Escrófula, Sífilis, Reumatismo, y toda clase de enfermedades provenientes de impureza de la sangre y los humores.

De venta en todas las Boticas y Droguerías.

jn1.o 1 año

El Emplasto de Tapsia

LE PERDRIEL-REBOULLEAU

Unico admitido en los Hospitales de Francia

CURA LOS

Constipados, Tos, Bronquitis, Pneumonias, Pleuresias, Tisis, Dolores reumáticos, Artritis, Lumbagos, etc., etc.



Para evitar los accidentes, que se atribuyen con razon á los similares, debe exigirse en todas las Farmacias el dibujo y las firmas anteriores (reducidas a la 1/4 parte).

DEPÓSITOS EN *Rosario y Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y Ca.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

DEPÓSITO DE PIANOS

DE

CARLOS OTT

Único depósito de los pianos de las fábricas

SCHIEDMAYER

CHICKERING (Norte-América)

Spruack, Roenisch, etc., etc.

CALLE 25 DE MAYO, NUM. 207

ENTRE ZABALA Y MISIONES

54.dp %

Remedio Específico contra las Fiebres

ELIXIR TONICO con QUINA, CACAO

del Dr GOZARD

De la Facultad de Medicina de Paris.

Superior á todas las preparaciones del mismo género, *Por el Cacao, las cáscaras de naranjas amargas etc., que contiene, unidas á la Quina.*

Es Nutritivo, Digestivo, Estomacal, Febrífugo, Anti-Nervioso, é Higiénico.

BURDEOS (Francia). Fa DESSOLIES, Sucesor de MEURE 117, calle Notre-Dame y calle Saint-Esprit, 27

Depositarios en Montevideo: Demarchi, Parodi y Ca.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

DEUTSCHE

Schulgemeinde

ORDENTLICHE

GENERAL VERSAMMLUNG

am Mittwoch den 31ten Januar 1883

Abends 8 Uhr

IN SCHULLOKALE PLAZA ZAVALA

Tages Ordnung

Bericht des Schriftfuehrers.
Bericht des Kassenfuehrers.
Etvaige Antrage.
Ergaenzungs Wahlen des Vorstandes.

e25.5 — *Der Vorstand.*



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.

COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA

INCENDIOS

HAMBURG-MAGDEBURGER

Feuerversicherungs-Gesellschaft

EN

HAMBURGO

AGENTE EN MONTEVIDEO

Adolph Rabe

Núm. 17 — Calle del Rincon — Núm. 17

1p.cd.15.



VINO DE CHAPOTEAUT

CON PEPTONA PÉPSICA

NUTRICION — ALIMENTACION

Los alimentos diarios se transforman en el estómago, por el jugo gástrico, en una sustancia asimilable llamada *peptona* que pasa directamente á la circulacion para formar las carnes, los músculos y los huesos. Pero, cuando el estómago está enfermo, no posee la energía necesaria para digerir los alimentos. M. CHAPOTEAUT, con la carne de vaca transformada en Peptona por medio de la Pepsina, obtiene un producto del todo parecido al que forma el estómago, y permite nutrir á los enfermos más gravemente afectados, hasta los que no pueden tolerar *ninguna clase de alimentacion.*

Conviene á los anémicos, á los tísicos, á los enfermos del estómago, á los convalecientes, á las personas pribadas de apetito, asqueadas de los alimentos, agobiadas, por el trabajo ó una alimentacion insuficiente. Asegura la riqueza de la leche en las nodrizas, facilita el desarrollo de los niños, su aumento de peso, y sostiene á los ancianos y á los diabéticos.

Depósito en Paris, 8, rue Vivienne y en las principales Farmácias y Droguerias

Comision de Caridad

Y BENEFICENCIA PÚBLICA

Desde esta fecha en adelante, la entrada de enfermos al Hospital de Caridad, es de 9 á 11 de la mañana y de 4 á 6 de la tarde, con excepcion de los casos estraordinarios de heridas, fracturas, etc., que deben ser atendidos tan luego se presenten.

Montevideo, Enero 10 de 1883.

e11.20 — *El Secretario.*

HIERRO QUEVENNE

Cura: *Anemia, Colores pálidos, Pérdidas blancas, Pobreza de la Sangre, etc.*

Es el hierro en el estado de pureza absoluta; MAS ACTIVO que cualquier otro ferruginoso y mas económico; No irrita el estómago cual los hierros líquidos ó solubles; No tiene sabor al aceite sobre la dentadura:

Por lo mismo es uno de los raros preparados que han obtenido la

APROBACION DE LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

Se vende: 1o al Natural; 2o en Grageas.

N.—Rehúsese toda Falsificacion. El *Verdadero* HIERRO QUEVENNE lleva la Firma y la Marca aquí estampadas:

Paris, rue des Beaux-Arts, 14

Y EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO.

ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO

Pepsina Boudault

Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA y la sola empleada en los HOSPITALES DE PARIS

Premio del Instituto al Doctor Corvisart, en 1856

Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS — LYON — VIENA — PHILADELPHIA — PARIS
1867 1872 1873 1876 1878

Se emplea con el mayor éxito en las

DISPEPSIAS
GASTRITIS, — GASTRALGIAS
FALTA DE APETITO, — PITUITAS, — VOMITOS,
DIGESTIONES LENTAS Y PENOSAS,
DISENTERIAS

y otros desórdenes de la Digestion

BAJO LA FORMA DE

ELIXIR..... de Pepsina BOUDAULT
VINO....... de Pepsina BOUDAULT
PILDORAS. de Pepsina BOUDAULT
POLVOS... de Pepsina BOUDAULT

PARIS. HOTTOT-BOUDAULT, 7, AVENUE VICTORIA

y en las principales Farmacias.

COCHERIA DE J. URTA H.NOS

CALLE MISIONES 149 ENTRE CERRITO Y 25 DE MAYO

En este establecimiento se encontrará á todas horas, buenos y cómodos carruajes de lujo.

Se reciben carruajes y caballos á pension.

Será atendido cualquier pedido con prontitud y á precios módicos.

Se encarga de compra y venta de carruajes.

FÁBRICA DE CARRUAJES, Calle Rio Negro 129 —Escritorio Plaza Independencia, 267.

Servicio fúnebre de gala, de 1.a y 2.a clase.

Se enlutan las casas, se proporcionan cajones, velas y candelabros, paños, invitaciones, etc. Se corren todas las diligencias necesarias para el entierro. Precios módicos.

Sucursales: Rio Negro 129 y Plaza Independencia núm. 267, escritorio. (Montevideo).

e4.3 meses

COMISION

DE

Tenedores de Deudas

INTERNAS, FUNDADAS Y CONSOLIDADAS

La Comision convoca á los señores Tenedores de Deudas Internas, Fundadas y Consolidadas, para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el dia 29 del corriente mes de Enero á la una de la tarde, en los altos del Centro Comercial, con el objeto de dar cuenta de su cometido y proceder á la eleccion de la nueva Comision, compuesta de nueve miembros, de acuerdo con su reglamento.

Montevideo, Enero 19 de 1883.

e19.9 — *La Comision.*

MEDALLA y DIPLOMA de HONOR.

EL ACEITE CHEVRIER es Desinfectado por medio del alquitran, resinoso balsámico que desarrolla mucho las propiedades del Aceite.

EL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRUGINOSO es la única preparacion que permita administrar el Hierro sin Constipacion ni Cansancio.

ACEITE CREOSOTIZADO remedio muy eficaz contra las afecciones del pecho.

Depósito general en PARIS: 21, rue du Faubourg-Montmartre

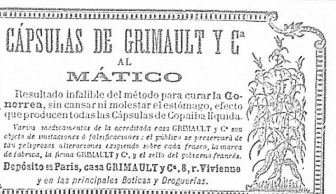
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO BLANCO, RUBIO Y FERRUGINOSO DE CHEVRIER, PARIS. FARMACEUTICO DE 1a CLASE, Caballero de la Legion de Honor.

Comendador del Medjidié y de la Real Orden de Isabel la Católica.

ORDENADO por TODAS LAS CELEBRIDADES MEDICAS de FRANCIA y EUROPA, contra las ENFERMEDADES DEL PECHO, AFECCIONES ESCROFULOSAS, CLOROSIS, ANEMIA, DEBILIDAD, TISIS, BRONQUITIS, RAQUITISMO.

Depositarios en *Rosario, Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y C.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a



CÁPSULAS DE GRIMAULT Y Ca

AL

MÁTICO

Resultado infalible del método para curar la Gonorrea, sin cansar ni molestar el estómago, efecto que producen todas las Cápsulas de Copaiba líquida.

Varios medicamentos de la acreditada casa GRIMAULT y Ca son objeto de imitaciones ó falsificaciones: el público se preservará de tan peligrosas alteraciones exigiendo sobre cada frasco, la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Ca, y el sello del gobierno francés.

Depósito en Paris, casa GRIMAULT y Ca, 8, r. Vivienne

y en las principales Boticas y Droguerías.

Consultorio Médico-Homeopático

DEL DOCTOR VALDÉS GARCIA

EN EL QUE PRESTA SUS SERVICIOS PROFESIONALES

MADAMA PONS

Sarandí número 253 — De 2 á 3

Unico de su organizacion y especialidad en el Rio de la Plata

Tratamiento especial

DE LA ESTERILIDAD

y de las enfermedades de la mujer

MADAMA PONS

Se ha mudado á la calle de Buenos Aires número 210 entre Ituzaingó y Treinta y Tres donde sigue atendiendo á su clientela, todos los dias de 12 á 2 de la tarde.

78



A LA REINE DES FLEURS

Aromas Nuevos

DE

L. T. PIVER en PARIS

Mascotte

PERFUME PORTE-BONHEUR

Extracto al Corylopsis del Japon

PERFUMES EXQUISITOS:

Bouquet Zamora — Anona du Bengale
Cydonia de Chine
Stephania d'Australie
Heliotrope blanc — Gardenia
Bouquet de l'Amitié — White Rose of Kezanlik — Polyflor oriental
Brise de Nice — Bouquet de Reine des Prés, etc.

ESENCIAS CONCENTRADAS (de todos los Olores) DE CALIDAD EXTRA

Depósitos en las principales Perfumerías, Farmacias y Peluquerías de América.



MÁQUINAS

AGRÍCOLAS

Trilladoras, motores, ventiladores, cortadores de pasto, arados; tambien máquinas de coser, introducidas directamente por Baron da Póvoa, Grauert y C.a

CALLE CERRITO NÚM. 183

SE VENDE A PRECIOS MODICOS

d23 3 meses

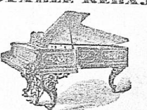
DEPOSITO DE PIANOS

DE TEODORO GRETHE

Antes Suhr y Grethe

163, Calle Ituzaingó 163, Plaza Matriz

NOTABLE REBAJA



Unico depósito de los pianos de **Steinway and Sons de New York, Ernesto Kaps, F. L. Neumann**; construccion especial para el clima. Tambien hay en venta y á precios muy módicos pianos de las fábricas de **Schiedmayer Pianoforte Fabrik, Holling y Spangenberg y F. Schilling.** A todo piano acompaña una garantía por muchos años.

163 —CALLE ITUZAINGÓ (PLAZA MATRIZ)—163

53

Tram-vía de la Union

En cumplimiento á lo que dispone el art. 9.o de los estatutos de esta Empresa, se invita á los señores accionistas á concurrir á la reunion de la Asamblea General, que tendrá lugar el lunes 29 del corriente á la una de la tarde, en el escritorio del Directorio, calle Solís núm. 53 (altos).

Montevideo, Enero 24 de 1883.

e26 4 — *El Secretario.*

Tram-vía del Reducto

Se previene al público que la tarifa de pasajes que rejirá desde el 1.o de Febrero próximo, será la siguiente:

De Gounouhilhou á la Plaza Independencia y vice-versa	$ 0.04
» la parada calle Maciel á la esquina Egido y Miguelete vice-versa	« 0.04
» la parada calle Maciel á la esquina Yatay y Reducto y vice-versa	« 0.06
» » » » » Estacion y vice-versa	« 0.08
Del Molino Gianelli á la Estacion	« 0.06

RAMALES DE AFUERA

De la estacion al Paso del Molino y vice-versa	« 0.08
» » » á Artigas y	« 0.06
» » » por Suarez y Larrañaga vuelta redonda	« 0.06
Del Paso del Molino á la Curva Castro y vice-versa	« 0.06

Los menores de 10 años en todos los trayectos pagarán $ 0.04.

La línea especial entre Plaza Independencia y Gounouhilhou, empezará á funcionar el 1.o de Febrero distinguiéndose los wagones con banderolas verdes, saliendo el primer wagon de Gounouhilhou á las 5 y 5 a. m. y despues viajes cada 7 minutos durante las horas de baños en combinacion con las salidas del tren de los Pocitos en la calle Ciudadela hasta las 10.25 a. m. siguiendo despues viajes intermedios con la línea principal hasta las 3.25 p. m. cada 20 minutos, despues de cuya hora los viajes serán cada 10 minutos hasta las 8 p. m. siguiendo hasta las 10 p. m. viajes cada 20 minutos.

NOTA - **El pasaje de 4 centésimos** desde la parada calle Maciel hasta la esquina Egido y Miguelete y vice-versa, empezará á regir desde el 16 del corriente Enero.

OTRA - En las horas de baños, con los pasajes de la línea principal el pasajero tiene derecho á llegar hasta Gounouhilhou pasando al wagon especial.

el6. ½ mes

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.

12

CARNE, HIERRO y QUINA

El alimento mas fortificante unido á los tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

[illegible]

Depósitos en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Ca.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

ALQUITRAN DE GUYOT

GOUDRON DE GUYOT

El Alquitran de Guyot sirve para preparar el agua de alquitran mas eficáz y agradable para los estómagos delicados. Ella purifica la sangre, aumenta el apetito, restablece las fuerzas y es eficacísima en todas las enfermedades de los pulmones, en los catarros de la vegiga y en las afecciones de las mucosas.

El Alquitran de Guyot ha sido experimentado con gran éxito, en los principales hospitales de Francia, Bélgica y España.

Durante los grandes calores y en tiempos de epidemias, se hace con el la bebida mas higiénica y preservadora. Un solo frasco sirve para preparar doce litros de la mas saludable de las bebidas.

El Alquitran de Guyot AUTENTICO se vende en frascos que llevan, en sus etiquetas, la firma *escrita con tres colores*:

Venta por menor en la mayor parte de las Farmacias.

Fabrication por mayor: La Casa L. FRERE et CH. TORCHON, 19, rue (calle) Jacob, en Paris.

Enero 28 — # FOLLETIN — 74

VEINTE AÑOS DESPUES

NOVELA ESCRITA EN FRANCÉS

POR ALEJANDRO DUMAS

—He desempeñado bien mi embajada en Francia?

—Sí, y habeis conseguido de Mazarino lo que yo queria.

—He combatido siempre con ardor en favor de vuestra gloria y de vuestros intereses?

—Con demasiado quizá, y de eso os estaba reprendiendo hace poco. Pero, qué objeto tienen estas preguntas?

—El de manifestaros, milord, que es llegado el momento en que podeis recompensar con una palabra todos mis servicios.

—Ah! —esclamó Oliverio con un leve impulso de desden,—es cierto; habia olvidado que todo servicio exige recompensa, que me habeis servido y no os he recompensado.

—Podeis hacerlo en este instante, satisfaciendo mis mayores deseos.

—Y cómo?

—Casi estoy tocando el pago que os pido, casi le tengo en mis manos.

—Y qué pago es ese,—preguntó Cromwell.—Os han ofrecido dinero? ¿Quereis un grado? ¿Podís algun gobierno?

—Señor, me concedereis lo que os pida?

—Sepamos qué es.

—Cuando vos me habeis dicho: «Quiero que deis cumplimiento á una órden mia.» os he respondido yo: «Sepamos qué es.»

—Y si fuese imposible realizar vuestro deseo?

—Cuando vos habeis tenido un deseo y encargádome de satisfacerlo, os he dicho alguna vez: es imposible?

—Sin embargo, una peticion precedida de tantos preámbulos......

—Tranquilizaos,—dijo Mordaunt con siniestra expresion,—no os arruinará.

—Pues bien, —repuso Cromwell,—es prometo acceder á vuestra demanda en cuanto pueda; decid.

—Señor,—respondió Mordaunt,—esta mañana se han hecho dos prisioneros, dádmelos.

—Vamos, habrán ofrecido un rescate considerable,—dijo Cromwell.

—Creo por el contrario que son pobres.

—Entonces serán amigos vuestros.

—Sí, señor,—exclamó Mordaunt,—amigos mios, los quiero mucho y hoy daria mi vida por la suya.

—Bien, Mordaunt,—dijo Cromwell con cierto impulso de alegría y formando mejor concepto del jóven;—bien, te los doy; ni siquiera quiero saber su nombre, haz de ellos lo que te parezca.

—Gracias!—exclamó Mordaunt.—Gracias.—De hoy en adelante es vuestra mi vida, y aun cuando la perdiese por vos, seria poco. Gracias! Acabais de pagarme con munificencia mis servicios.

Y echándose á los piés de Cromwell, á pesar de los esfuerzos del general puritano, que no queria ó que aparentaba no querer se le tributase este homenaje casi real, cogió su mano y la besó.

—Cómo!—dijo Cromwell deteniéndole en el momento en que se levantaba.—No pretendeis otra recompensa, ni dinero, ni ascensos?

—Me habeis dado cuanto podiais, milord, estoy pagado.

Y Mordaunt se lanzó fuera de la tienda del general con un júbilo que rebosaba de su corazon por sus ojos.

Cromwell le siguió con la vista.

—Ha muerto á su tio,—murmuró.—Ah! qué secuaces los mios! Acaso este que no me pide, al menos en la apariencia, haya pedido mas ante Dios que los que vengan á reclamarme oro de las provincias y el pan de los infelices; nadie me sirve de balde. Mi prisionero Cárlos tendrá quizás amigos todavía; yo no tengo ninguno.

Y exhalando un suspiro volvió á su meditacion, interrumpida por el confidente.

CAPÍTULO IX

LOS CABALLEROS

Interin se dirigia Mordaunt á la tienda de Cromwell, conducian Artagnan y Porthos á los prisioneros á la casa que se les habia señalado para alojamiento en Newcastle.

No habia pasado desapercibido para el gascon el encargo hecho por Mordaunt al sargento, y en su consecuencia guiñó el ojo á Athos y á Aramis, encargándoles la mayor circunspeccion. Arreglándose á esta prevencion marcharon los prisioneros junto á los vencedores sin decir ni una palabra, lo cual no les fué difícil, pues cada uno tenia bastante ocupacion con sus propios pensamientos.

Es indecible el asombro de Mosqueton al ver desde el umbral de la puerta acercarse á los cuatro amigos, seguidos del sargento y de unos diez hombres.

No pudiendo decidirse á reconocer á Athos y Aramis, se restregaba los ojos; pero al fin tuvo que rendirse á la evidencia, iba á prorumpir en exclamaciones, cuando Porthos le impuso silencio con una de esas miradas que no admiten discusion.

Quedóse Mosqueton clavado en la puerta esperando la esplicacion de tan singular acontecimiento: lo que mas le maravillaba era que los cuatro amigos no daban señales de conocerse.

La casa á que Artagnan y Porthos condujeron á Athos y Aramis era la misma que habitaban desde el dia anterior, y que les habia sido cedida por el general Cromwell: hacia esquina y tenia una especie de jardin y una caballeriza que daban á la calle inmediata.

Las ventanas del piso bajo tenian rejas, como se observa en muchas poblaciones de provincia, de manera que presentaban el aspecto de una cárcel. Hicieron entrar los dos amigos á los prisioneros y se quedaron en la puerta, despues de dar órden á Mosqueton de que llevara los caballos á la cuadra.

—Por qué no entramos con ellos?—dijo Portho.

—Porque antes es necesario ver lo que hacen ese sargento y los ocho ó diez hombres que manda.

El sargento se instaló con su gente en el jardinillo.

Artagnan le preguntó qué queria y por qué se situaba allí.

—Nos han dado órden—contestó el sargento—de que os ayudemos á guardar los prisioneros.

No se podia alegar nada contra esta delicada atencion, y por el contrario, era preciso fingir agradecimiento á la persona de quien procedia. Dió Artagnan las gracias al sarjento y puso en sus manos una *corona* para que bebiese á la salud del general Cromwell.

El sarjento respondió que los puritanos no bebian y se guardó la moneda en el bolsillo.

—Qué dia tan horrible, querido Artagnan!—dijo Porthos.

—Qué estais diciendo, Porthos? Llamais horrible al dia que nos proporciona el gusto de reunirnos con nuestros amigos?

—Sí, pero en qué circunstancias!

—No son muy buenas,—dijo Artagnan; pero no importa: entremos á verlos y allí pesaremos las ventajas y desventajas de nuestra posicion.

—Muchas son estas últimas,—contestó Porthos;—ahora comprendo por qué me encargaba tanto Aramis que ahogase á ese pícaro de Mordaunt.

—Silencio!—dijo Artagnan.—No pronuncieis ese nombre.

—Qué importa? Estoy hablando en francés y ellos son ingleses.

Artagnan miró á Porthos con el asombro que causa á todo hombre sensato una necedad de cualquier clase que sea.

Y como Porthos le mirase tambien sin atinar la causa de su extrañeza, Artagnan le dió un empujon diciéndole:

—Vamos adentro.

Entró Porthos delante y Artagnan le siguió, cerrando cuidadosamente la puerta: hecho esto se arrojó en brazos de sus amigos.

Athos estaba poseido de una tristeza mortal, y Aramis miraba sucesivamente á Porthos y Artagnan sin decir una palabra, pero sus miradas eran tan elocuentes que el gascon las comprendió.

—Quereis saber como es que estamos aquí? Fácil es adivinarlo. Mazarino nos ha dado el encargo de traer una carta al general Cromwell.

—Pero, por qué os encuentro con Mordaun?—preguntó Athos.—Con Mordaunt, de quien os dije que desconfiaseis, Artagnan?

—Y á quien os encargué que matárais, Porthos,—añadió Aramis.

—Tambien por culpa de Mazarino. Cromwell la habia enviado al cardenal, y el cardenal nos envió con él á Cromwell. Hay algo de fatalidad en todo esto.

—Sí, teneis razon, Artagnan: hay una fatalidad que nos divide y nos pierde: por lo tanto, querido Aramis, no hablemos mas del asunto y preparémonos á sufrir nuestra suerte.

—¡Ira de Dios! Hay que hablar del asunto, puesto que de una vez para siempre resolvimos permanecer unidos aún cuando defendiésemos causas opuestas.

—Sí por cierto, muy opuestas,—dijo Athos sonriendo,—porque, cuál es la que defendeis aquí? ¡Ah, Artagnan, ved en lo que os emplea el miserable Mazarino! ¿Sabeis de qué crímen os habeis hecho hoy culpable? De la captura del rey, de su ignominia, de su muerte.

—Creeis que le matarán?—preguntó Porthos.

—Exagerais un poco, Athos,—dijo Artagnan;—no hemos llegado á ese caso.

—Si hemos llegado. Para qué se prende á un monarca? El que quiere respetarle como á un señor no le compra como á un esclavo. Creeis que Cromwell haya dado doscientas mil libras esterlinas para volverle á colocar en el trono? Le matarán, sí, amigos, no lo dudeis, y estoy por decir que ese es el menor crímen que pueden cometer. Mas vale decapitar á un rey que abofetearle.

—No digo que no: bien considerado es posible,—repuso Artagnan;—pero en conclusion que nos importa á nosotros nada de eso? Yo estoy aquí porque soy soldado; he hecho juramento de obedecer y obedezco; pero vos, que nada habeis jurado, por que os hallais en este sitio? Qué causa defendeis?

—La mas sagrada del mundo,—dijo Athos:—la causa de la desgracia, de la monarquía y de la religion. Un amigo, una esposa, una hija nos han hecho el honor de llamarnos en su auxilio. Les hemos servido segun nuestros cortos alcances, y Dios nos tomará en cuenta la voluntad en compensacion de la impotencia. Podeis pensar de otra manera, Artagnan; ver las cosas de distinto modo, amigo mio; no trato de apartaros de vuestra opinion; pero la censuro.

—Bah!—contestó Artagnan.—Y qué me importa á mí en resumidas cuentas, que el señor Cromwell, que es inglés, se rebele contra su rey, que es escocés? Yo soy francés y nada tengo que ver con eso; por qué he de ser responsable de ello?

—Tiene razon,—interrumpió Porthos.

—Porque todos los caballeros son hermanos; porque vos lo sois; porque un rey, de cualquier país que sea, es el primero entre los caballeros; porque la estúpida plebe, tan ingrata como feroz, se complace siempre en rebajar á cuantos le son superiores....... y vos, Artagnan, vos, el hombre hidalgo, ilustre y valiente, vos habeis contribuido á hacer caer á un rey en manos de cerveceros, sastres y carreteros. Ah, Artagnan! Tal vez habreis cumplido con vuestro deber como soldado; pero como caballero digo que sois culpable.

Artagnan no respondia y masticaba el tallo de una flor que tenia en la boca; hallábase muy desazonado; cuando apartaba la vista de Athos se encontraba con las miradas de Aramis.

—Y vos, Porthos,—continuó el conde como compadecido de la turbacion de Artagnan,—vos, el hombre de mejor corazon, el mejor amigo, el mejor soldado que he conocido; vos, digno por la nobleza de vuestra alma de haber nacido sobre las gradas de un trono, y que tarde ó temprano sereis recompensado por un rey inteligente; vos, querido Porthos, que sois tan caballero por vuestras costumbres como por vuestros instintos y valor, vos tambien habeis incurrido en la culpa de Artagnan.

Sonrojóse Porthos, aunque mas de placer que de confusion; sin embargo, bajando la cabeza como si estuviera muy avergonzado, dijo:

—Sí, sí, creo que teneis razon, querido conde.

Athos se levantó.

—Vamos,—dijo marchando hácia Artagnan y presentándole la mano,—vamos, no hay que enfadarse, hijo mio, porque cuando os he dicho ha sido con el corazon ya que no con la voz de un padre. Creed que me hubiera sido mas fácil daros las gracias por haberme salvado la vida, y no pronunciar la menor palabra en que os expresase mis sentimientos.

—Os creo, Athos,respondió Artagnan estrechando su mano,—pero teneis unos sentimientos tan endiablados, que no están al alcance de todos. ¿Como pensar que un hombre sensato habia de abandonar su casa, su patria y un pupilo, un pupilo delicioso á fé mia; porque habeis de saber que le hemos visto en el campamento, para ir.... ¿á dónde? á defender una monarquía falseada y carcomida que un dia ú otro tiene que venir abajo como un caseron arruinado. Los sentimientos que manifestais son bellos sin duda, tan bellos que pasan de los límites humanos.

—Sean cuales fueren, Artagnan,—respondió Athos sin caer en el lazo que con su destreza natural tendia el gascon á su cariño paternal á Raul,—sean cuales fueren, bien sabeis en vuestro interior que son justos: pero hago mal en discutir con mi señor. Artagnan, me teneis prisionero, tratadme como á tal.

—Pardiez!—dijo Artagnan.—Bien sabeis que no lo sereis mucho tiempo.

—No,—repuso Aramis,—porque pronto nos tratarán como á los de Philippaus.

—Y cómo los trataron?—preguntó Artagnan.

—Ahorcaron á la mitad y fusilaron á los restantes.

—Pues yo os aseguro,—exclamó el gascon,—que mientras me quede una gota de sangre en las venas no sereis fusilados ni ahorcados. ¡Qué vengan, voto á bríos! Ademas, ¿veis esa puerta?

—Sí.

—Pues por ella pasareis cuando se os antoje, porque desde este momento sois libres.

—En ese rasgo os reconozco, querido Artagnan,—respondió Athos;—pero no podeis disponer de nosotros: bien sabeis que está custodiada esa puerta.

—Hay mas que forzarla?—dijo Porthos.—Qué gente habrá ahí? Diez hombres á lo mas.

—Esos diez hombres no serian nada para los cuatro; pero son muchos para nosotros dos. No hay que cansarse; estando divididos, como lo estamos, tenemos que parecer. Patente está el fatal ejemplo: en el camino del Vendomois fuísteis vencidos, á pesar del arrojo de Artagnan y del valor y fortaleza de Porthos; hoy nos ha tocado á Aramis y á mí el serlo. Cuando estábamos reunidos los cuatro, nunca nos sucedió una cosa semejante; muramos, pues como ha muerto Winter; yo por mi declaro que no consiento en huir si no nos vamos todos.

—Es imposible!—dijo Artagnan—Porthos y yo estamos á las órdenes de Mazarino.

—Lo sé, y por eso no insisto: no han producido efecto mis razones; sin duda serán malas cuando no convencen á personas de talento tan despejado como el vuestro.

—Y aunque lo fueran, —dijo Aramis,—lo primero es no comprometer á dos buenos amigos como Artagnan y Porthos. Perded cuidado, nos mostraremos dignos de vosotros en la hora de la muerte. Para mí será un gran motivo de orgullo salir al encuentro de las balas y hasta de la cuerda, yendo con vos, Athos, porque nunca me habeis parecido tan grande como en este dia...